工商晚報

The Kung Sheung Evening News

印承及出版：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號

編輯部：二七零七零六
採訪部：二八零零八七 二七三四九二 二八二五四零
營業部、廣告部：二七九三零七 二八零七零八
社長室：二八二四五五
總編輯：二七五零五六
經理室：二七七二六一
中區辦事處：二式五四九五 二式一式三八
電報掛號二零七五 郵箱六二號

出紙兩大張 售價式毫
新聞紙第一零二一八號

四工務局官員被控 涉嫌收保利「報酬」

【本報訊】四名工務局官員，涉嫌收受或串謀收受利益，作爲方便保利工程有限公司與工務局業務來往之報酬，爲廉政專員公署人員檢控，今晨在中央裁判署分四案提堂。

第一案被告游英漢，廿六歲，工務局助理測量員，被控九項收受利益罪名，指被告一九七三年四月至十月期間，先後九次共收受九千元作爲協助及方便保利工程有限公司與工務局業務來往之報酬，被告原承認控罪，但向法庭表示向保利公司僅係受賄而非索賄，控方亦指出，被告在供詞中表示受賄係受到壓力，結果范耐理法官不接納被告認罪，而定期該案在七月卅日聆訊，被告獲准簽保一萬元外出候審。

據案情指出：在一九七三年四月，保利公司當時正承建機場隧道工程，爲減少工務局監督人員方面「麻煩」，決定賄賂，經一名陳海明之工目，向工務局人員行賄，被告當時正在機場地盤工作。

第二案被告馮志翎，廿八歲，工務局助理工務督察，被控於一九七三年五月至一九七四年一月，串謀陳海明，收受利益，作爲方便保利工程有限公司與工務局業務來往之報酬，被告否認控罪，法官定期將案押候至八月十一日聆訊，被告獲准簽保一萬元外出候審。

第三案被告鍾祺祥，四十一歲，工務局工務督察，被控於一九七三年五月至一九七四年一月，串謀陳海明收受利益，作爲方便保利工程有限公司與工務局業務來往之報酬。被告否認控罪，法官諭將案押候至八月十三日，被告亦獲准以一萬元担保外出候審。

第四案被告朱學政，四十歲，工務局督察，被控於一九七四年五月，收受六千五百元，作爲方便保利工程有限公司與工務局業務來往之報酬，被告否認控罪，該案定期八月六日聆訊，被告亦獲准簽保一萬元外出候審。

今晨又一宗兇殺案 擦鞋爲生老翁 酒家外被劫殺

【本報訊】中區銀龍酒家門前，今早清晨發生一宗截劫途人疑案，一名老翁據報往品茗途中被一匪截劫，掠去一隻手錶，糾纏間復被對方以利刀刺至重傷，送院急救兩小時後卒告傷重不治，警方事後將此案列作本年度第六十六宗兇殺案處理，並展開緝兇工作。

死者余益禮，六十三歲，身世及地址目前仍未得悉，據附近坊衆指出：死者經常在上環一帶出現，手挽一箱，藉以擦鞋維生，但對於他的身世及住址，則無人知曉。

事發於今晨五時十五分左右，據悉：死者每晨習慣大清早便往茶樓品茗，今晨雖然天降大雨，但依然未有改變習慣，在上述時間途經德輔道中銀龍酒家門外時，黑暗中閃出一名持刀男子，向其指嚇行劫，先行掠去死者手上腕錶，然後再向其搜身，但死者不甘損失，與匪糾纏，混亂中，腹部被劫匪以利刀連刺兩下，登時重傷倒地，而劫匪亦不敢再作逗留，匆匆逃去。由於時在清早，加上該處行人較少，銀龍酒家亦未開門營業，因而死者尚未爲人發覺，傷重倒臥血泊，直至十五分鐘後，約至今晨五時卅分，當一名警長及一名警員聯袂巡經附近時，赫然發現路旁躺有一名滿身鮮血的老翁，當時死者尚能言語，向兩警方人員表示較早時曾被劫掠。

兩警立即撥電返署報告，並召救傷車到場將老翁送院急救，但抵院後延至今晨七時卅分，卒因傷重不治。

縱火九屍疑案 今晨初步聆訊

【本報訊】本年三月八日觀塘發生的一宗縱火疑案，導致九屍十命，事後一名疑兇被捕，今晨在新蒲崗裁判署開始作初級偵訊，預期一連兩天，倘表面証據成立的話，轉解高等法院定讞。

被告張炳，四十四歲，被控兩罪：㈠本年三月八日，在觀塘協和街九十七號E座八樓，謀殺劉谷友、黎秀芳、劉祖平、劉婉萍、劉蕙、劉浩然、麥瑞冰、黎展鵬及黎濟雄；㈡同日同地，在上址放火，使上述九名男女生命受危險。

常在北九龍劫情侶匪徒 相信是姦殺劉靈仙兇手

【本報訊】警方現時正追緝一名被懷疑經常在北九龍一帶以至沙田附近遊蕩，伺機擄劫情侶的青年男子，該名男子在過去七週內，曾先後行劫六雙情侶。

消息透露，負責調查女輔警劉靈仙被姦殺案件的警方兇殺組特別調查小組人員相信，該名青年很可能就是姦殺劉靈仙的兇手。

據悉，在過去七個星期，警方接得六宗性質相近的劫案報告，在每一宗劫案中，該名青年都是先在公園及僻靜的郊外徘徊，伺機截劫一些情侶，該名劫匪行劫時必手持利刀，緊箍女事主頸部和企圖強姦女事主。

警方證實該名青年在上星期六傍晚，在沙田望夫山腳行劫兩名青年情侶。

該名青年先撕破兩名事主衣服，用爛衣布將兩人綁起，繼而剝去女事主身上衣服，並企圖強姦女事主。

男事主見狀奮力掙脫細綁，並拼命阻止該名色魔蹂躪他的女友，但男事主終不敵，被該色魔刺傷。

當男事主與匪糾纏時，女事主雖上身赤裸，雙手遭反綁，但仍飛奔下山坡，大叫救命。

數名村民聞訊到達現場，祇發現男事主身受刀傷，倒臥血泊，而匪徒已逃去無踪。

新界警隊感人行爲 捐血搶救中槍警員

【本報訊】獨力追截沙田金行劫案四疑匪而遭轟至重傷的警員葉翹鄉，今晨仍在伊利沙白醫院接受駐院醫生急救，據報情況平常。與此同時，警方對此案甚爲重視，現正總動員各部門有關人員，不但在新界各區展開地毯式搜索，並展開廣泛調查，務求將該四名悍匪擒獲，繩之於法。新界偵緝處警司范斯達表示：警方正不遺餘力，竭盡所能，翻遍每一塊石頭，每一名警方人員將盡力而爲，務將劫匪擒獲。

來自各特別部門的豐富經驗探員，已被召參予此宗案件的調查工作，地毯式搜查整個新界區。

參予調查工作的計有刑事情報組，特別罪案調查科，港、九、新界區的偵探人員及藍帽子警員。

另一方面，警方仍然在訪尋該輛被劫匪在行事後用作逃走工具的私家車之車主，該輛私家車編號BG三四八五，棗紅色福特房車，登記車主爲梁清，二十五歲，最後地址爲九龍中滙街六號中和樓三樓，警方呼籲此名車主速與警方聯絡。

此名英勇警員葉翹鄉，編號一六五五三，年僅二十，在昨晨送院後，由於失血過多，情形一度甚爲危殆，幸而事後卅五名新界區警隊同僚，義不容辭，自動捐血協助搶救，情況能以略見好轉，而警務處長施禮榮伉儷，亦於昨午由署理新界警察指揮官麥律德陪同下，親往醫院加以慰問。

此宗劫案發生於昨晨五時左右，該名受傷警員在沙田警崗當值時，被一名沙田大埔道寶興金行的少東掙脫綑綁逃至報告謂金行遭四匪徒入爆竊，警員趕往現場時，適逢劫匪撤退逃走，警匪雙方因而發生搶戰，混亂中，警員中槍傷重倒地，而劫匪亦慌忙間駕車撞向路旁，全車盡毀，但仍逃去。

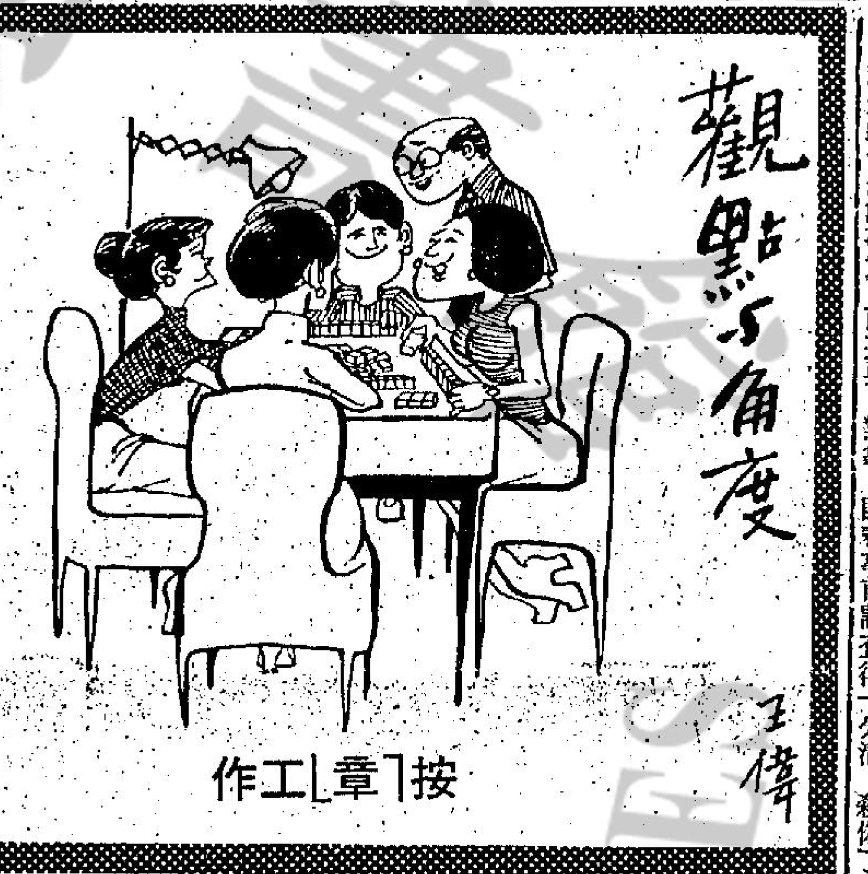
張鐵石遺體一週後火葬 其子將再來港辦理後事

【本報訊】張鐵石遺體，已決定火葬，日期大約在一星期之後，張鐵石之子張潤佩的友人，今晨已受委託，辦理申請將張氏遺體火葬。

但是否在香港舉行任何儀式，則尚有待張潤佩是否來港然後決定，據張潤佩之友人透露，張潤佩已辦妥來港手續，極有可能來港辦理其父後事，在九龍殯儀館舉殯後，將骨灰運返台北治喪。

張潤佩之代表律師陳爵，今日已去信有關當局，申請領回張鐵石遺物，但由於張鐵石死因，已決定開庭聆訊，因此相信會在死因研究聆訊以後方獲發還。張鐵石遺體，在昨日下午四時許，已運往九龍殯儀館存厝。

張鐵石遺體移九龍殯儀館



按「章」工作

小評 全力對付匪徒

械刼糧車，械刼工廠，械刼金行，械刼解款人員，這些明火打刼巨案，幾乎無日無之，且更有在兩小時內，觀塘及中區連續發生兩宗械刼糧款案，搶去現金十多萬元。匪徒的愈來愈兇，刼案的愈刼愈大，已是鐵一般的事實，而英勇的警方人員，奮不顧身，與匪徒作殊死戰，也是有目共覩的事實。

綜觀近月來多宗巨刼案，可以清楚看到：刼匪都持有犀利槍械，刼匪動輒先行開槍，每次行刼，事前事後，都有週詳的計劃。

根據種種跡象，可知刼匪是一個有嚴密組織的匪幫，行刼對象，匪幫事前調查得十分清楚，[illegible]作，經過長時間的觀察，然後伺機行事。所以在最近多宗巨刼案中，匪幫十九得手，警方人員，損兵折將，鎩羽而回。

如何窮追猛剿，搗巢毀穴，相信警方必然智珠在握。但對待匪幫顯然已不能稍予姑息，尤其面對悍匪及追剿逃匪時，祇有用最強的火力與匪週旋。否則你未殺匪徒，而匪徒已先殺你了。

京華戲院門外 黑漢尋仇傷人

【本報訊】銅鑼灣京華戲院大堂今日凌晨發生一宗黑幫尋仇疑案，一名青年遭五、六名大漢揮刀狂斬，身受重傷，事後被送院救治，情況[illegible]。

傷者蔡文強，十八歲，住北角繼園下里十×號D五樓，案發於銅鑼灣渣甸坊京華戲院，今日凌晨一時許，當時午夜場已開映過半時間，傷者與另外一男一女行至後座入口處，向守閘員稱擬進入院內訪友。

當三人正擬入場之際，突然有五、六名大漢出現，將傷者拉出大堂，各拔出十二吋長的生果刀，向傷者頭、胸、肩部亂砍，傷者不支倒地，兇徒得手後，立即四散而逃。

戲院守閘員覩狀，立即用電話報警，大批警員抵達現場調查，並召救傷車，將傷者送院救治。

事後警方在現場附近檢獲四把利刀，懷疑是兇徒留下的兇器，但無人被捕。

今日天氣預測

吹和緩間中疾勁東風，風向漸轉東南，多雲，有驟雨，雨勢有時頗大。豪雨警告現正生效。

今日最高氣溫約爲攝氏二十九度，正午十二時室外氣溫爲攝氏廿八度，濕度爲百分之九十二。

高潮：上午六時三十五分，下午七時零二分。

低潮：中午十二時四十八分，深夜十二時三十七分。

人類已知發展太空·但未知
海洋係人生之一部份，創造新世界。

國際海洋博覽會
冲繩 EXPO'75 OKINAWA JAPAN

幻想的未來？發展實現！多多舉辦國際展覽會
也是人類和平的媒介。焉可放棄了解事物
增進智慧，因此！必需向往一覽免誤眼福。

大地組團 編排至善 交通安全 食宿豪華 天天有房

冲繩島位於台灣對開之硫球列島的大島，面太平洋，背內海，氣候與港台同樣季節，那霸市區至會場55公哩路程，場地佔地一百萬平方尺，五十個展覽館。

冲繩博覽會 來回 四天 HK$2,330
那霸兩夜酒店·會場一夜

聯遊東京六天 HK$2,650

聯遊……九州七天
冲繩—霧島—指宿—鹿兒島
HK$3,330
出發日期：7月23日

聯遊……本州七天
冲繩—富士山—箱根—東京
HK$3,130
出發日期：7月28日

逢星期三、六出發

最低消費·旅遊·渡蜜月
泰國明珠團
四天 $1,050 手續簡便
訂價雖低：同樣豪華招待
曼谷芭提雅遊玫瑰花園
住納萊大酒店「自由住七天」
6月28日
7月1日12日21日
8月1日16日21日
本社義務担保泰國入境

美國·加拿大
西岸十六天·環遊廿四天
洪·梁經理領隊 （報名請早）
遍遊：美國西岸，東岸，加拿大，珍珠港，狄士尼樂園，金門大橋，賭城，格魯斯山峯，白宮，自由神像，尼加拉大瀑布，工業城。
豪華大酒店·飽覽好風光
7月12（銘謝客滿）26日（額餘數位）
8月9日 20日 9月2日 17日
廉價學生機票

泰馬星聯遊
豪華十天 $2,980
7月6日26日 8月9日25日

菲律賓
四天$1,350 五天 $1,680
6月28日 7月1日19日26日
8月2日23日

大地旅運社
香港中環萬宜大廈二樓120—124室
H233257 H238643
H233260 H227471

風趣周刊
逢星期五隨工商晚報附送
每份仍售二毫

本期要目：
△大小酒樓花招百出
△垃圾變出廣大綠洲
△香港是世界最嘈城市之一
△亞洲影展滄桑
△啟德機場火箭速度發展
△私家偵探行業
△謀職要先過睇相佬關
△一週電視節目

戰的條件，交叉走位的打法如果能夠巧妙地運用，則仍可採取遮擋的打法，掩護隊友射門，但無可否認的，日本隊前鋒仍缺乏組織的脚法，而且臨門一脚，仍未能了解個中三味，本港的教練對於日本隊前鋒的脚法，認爲控球與射門有改進的必

消除噪音修訂案
料於下屆立法會中提出
官民商議採用較寧靜打樁機
改例後噪音抽氣機亦屬違法

【本報訊】消減公害之鬥士現正敦促制定法例，禁止晚上及假日使用嘈吵之建築設備。同時，一俟公共衛生與市政事務法例修訂後，彼等即可約束噪聲擾人之冷氣機物主。

總環境司顧敦禮稱，修訂簡易犯罪條例現正草擬，以禁止每日下午八時至翌晨六時，及每逢星期日與公眾假期，禁止使用地鑽，混凝土攪拌機等建築器材。修訂案預料下屆立法局會議期內提出。對打樁機業已施行如此禁制。

顧敦禮謂，環境污染諮詢委員會將與各建造商會商採用較寧靜之打樁機。

渠謂，根據該會之建議，公共衛生及市政事務條例將修改，使發出噪音擾人之抽氣系統係屬違例。

目前，流水及噴出熱氣之冷氣機，最高可罰款二千元或入獄三個月。但控訴尚未展開。

顧敦禮指出，絕大多數冷氣機符合操作標準，但因保養不佳，安裝後即漸有毛病。渠又指出，維持清潔環境有賴公衆合作，當缺乏公衆合作時，祇有求諸於立法。

渠又透露，警方已開始控訴實錄音帶之嘈吵小販，其中四名各罰四百元。

渠又謂，環境污染諮詢委員會又建議運輸處及警察聘更多警察，以制裁「反社會」之電單車駕駛人。去週，在龍翔道拘十五人。

國際麥價紛報跌
麵包售價已回降
商業競爭下還會繼續減價

【本報訊】由十八個月前之八毫升至一元四毫之麵包售價，最近業已回降，若干小規模麵包公司且減價達四毫，即每磅一元。

但若干大公司祇將售價減一毫或二毫。

此項備受歡迎之發展，係因國際麥價報跌。每包重五十磅之麵粉，去年二月甲級售四十三元五毫，今年四月售四十一元五毫，目前則為三十八元五毫。乙級售價，同期內則分別為四十九元五毫，三十八元五毫，及三十六元五毫。

據報，芝加高麥價，去年十月每蒲式耳為五美元，而現時則為三美元，因大多數國家均報豐收。

本港各麵包餅乾公司每月共用五十磅庄麵粉四十萬包，大部份由本港麵粉廠供應，祇有小量自日本輸入。至於所需小麥，則全由美加及澳洲輸入。

預料由於商業競爭關係，麵包、餅食與麵條價格，不日勢將分別降低。

肝炎漸減少
本月無因該症致命報告

【本報訊】醫務衛生處昨日發表之統計數字指出，濾過性肝炎的報告，自本月開始已逐漸減少。

該處於上星期據報本港發生濾過性肝炎共五十一宗，本月第一個星期為六十一宗，而五月最後一個星期則有八十宗。

本月最初之兩星期內，並未有因該症而致命的報告，上月份則有五宗。

截至目前為止，據報今年發表濾過性肝炎共一千零八十六宗，其中有十八宗是致命的。

今年收到該種病症的報告指出：年齡在二十至廿四歲的患者居多，約佔總數百分之廿二。

醫務衛生處發言人，促請市民繼續注意個人環境衛生，尤其應小心飲食，才是防止該病症蔓延最有效的方法。

三院董事局歡宴職員

【本報訊】東華三院乙卯年董事局，昨晚在香港大會堂酒樓歡宴該院醫護人員，各部職員及屬校中小學教職員，筵開數十席，主席江永安，副主席冼海生、張威臣、郭志豪、總理蔡詩霖、林世鏗、周克榮、李輔勛、曾洪光、張永勛、龐廷、何世堯、王根元、吳彥男及夫人、總院長、與三院醫生、護士長、醫護人員、各部職員、屬校教職員等六百餘人，把酒言歡，情況熱鬧。

三院主席江永安在席上致詞，對三院各部同事，發揚偉大的東華傳統精神及為社會服務的熱心，不避辛勞，表示謝意，他希望三院同事繼續貫徹東華精神，百尺竿頭，更進一步，使東華善業，發揚光大。

三院署理總幹事劉樹廣代表各部同人致答謝。

會中加插精彩游藝節目，包括屬校教師大合唱、諧談、粵語時代曲、樂器演奏、獨唱等。並由各總理夫人主持幸運抽獎。賓主盡歡。

六安置區下週起
獲郵局按戶派信

【本報訊】郵政局可能於下週起在六個安置區按戶派信。

此六區為康寧道、馬仔坑、仁義村、橫頭磡、南坑及石硤。

此係各區代表與郵政局方面會商之結果。各安置區代表對結果滿意，但表示仍繼續努力使郵局儘早在其它安置區派信。

迄今港九三十二個安置區中，祇有八個係按戶派信。

越南難民離港最多一批
二百人將飛澳洲
五國家亦決定收容數百

【本報訊】澳洲已接納本港南越難民二〇一人，彼等將於本星期四晚飛往墨爾砵，是為南越難民離港之最多一批。

五個歐洲國家亦已決定收容數百難民。

澳洲移民官員於過去數週間曾會見申請人，并之略歷，其中七十九名宣稱有親屬或担保人在澳洲。

澳移民官員昨謂，彼等決定將二〇一人即將載去。

可靠消息謂，最少有五個歐洲國家已答允收容數百難民，但須經彼等個別決定收容人數後始能發表其國名。

美國移民官員雖已於五月十六日即在港工作，但迄今仍未宣佈收容若干。美方發言人謂，彼等仍等待查明難民所說之在美親友。

預測今年雨季
續有雷暴豪雨
當局請市民小心防範

【本報訊】天文台預測今年雨季內將繼續有雷暴及豪雨，而全年雨量亦會較正常約多百分之十五。

本港現時已進入風雨季節，天文台特別籲請市民留意該台發出之雷暴警告，並採取適當之預防措施，以免發生危險。

本港的雨季是由四月起至九月止，夏季每小時降雨量常達五十毫米（即約兩吋），甚至超過一百毫米之多，而最高的瞬時降雨率為每小時五百一十三毫米。

今年五月的一個月內，本港所錄得之雨量為五七一點五毫米，與正常的平均雨量二九二點七毫米比較則約多一倍。同時，上月份有十九天是有雷暴及豪雨警告的，這種情形可算是罕有的。

天文台高級科學主任錢秉泉博士指出，簡單來說，雷暴可分為局部地區性及廣泛地區性兩種，很明顯，局部地區性雷暴影響之地區較少，而廣泛地區者所影響之範圍則較大。雷暴或豪雨如果快要來臨或經已發生而會繼續影響本港各地區時，天文台便會發出雷暴及豪雨警告，隨即由電台及電視台宣佈以廣週知。

不過，為避免引起混亂，當懸掛熱帶氣旋警告訊號時，天文台不會同時發出雷暴及豪雨警告，但預防豪雨之工作不應怠懈。

錢博士說：雷暴常帶來狂風及大雨；在空曠地方工作或海上時應特別小心。

他又強調：當局部地區性雷暴來臨時，可能有若干地區尚未受影響，但預防不要鬆懈，尤其是在地盤工作的工人就更須加倍小心，切勿使用炸藥，以免因雷電而引致爆炸的危險。

雷暴中的閃電能致人於死地，損壞電器及引致火警。通常雷電是以最近的途徑傳達到地面，因此站在高崗上或靠近任何有傳達導性的物體，如矗立之金屬桿、以及樹木、桅桿或天線，都容易被雷殛，應設法遠離。

以下是一些防止危險發生的預防措施：（一）如無必要，切勿外出，（二）如在戶外工作，立即找尋適當遮蔽處，（三）切勿游泳，（四）盡量避免使用電話及電器用具，（五）不要觸摸天綫、水管、鐵欄及類似的金屬裝置，（六）不要搬動存放在沒有遮蔽容器內的易燃物體。

天文台預料雨季期間尚繼續有豪雨，由於豪雨可造成山泥傾瀉及引致氾濫，工程師、建築師、營造商及有關人員應經常檢查、疏導及修理排水渠及水溝。颱風可帶來豪雨及雷暴，為未雨綢繆計，市民應預早採取妥善的安排，以保障性命財產。

今晨市場價格
肉類魚蝦蔬菜

牛肉 上肉	七元[illegible]
牛肉	九元六角
雞	六元五角至七元二角
鴨	四元五角
坭斑	九元五角至十二元
紅衫	二元八角至四元二角
大魚	七元二角
鯇魚	四元至六元
蕃茄	二元八角至三元二角
冬瓜	一元六角
白菜	三元
毛瓜	一元二角
蘿蔔	一元二角

（價格以每斤計算）

彌補小販管理龐大開支
可能增加各類小販牌費
小販事務委員會正加以檢討中

【本報訊】市政局小販事務委員會主席胡鴻烈昨日表示，為彌補小販管理之龐大開支，當局可能需要增加各類小販之牌照費，目前小販事務委員會正就此事加以檢討。

但胡氏認為，在作出任何足以影響小販牌照費用之決定前，當會考慮到大多數人目前之入息並非在日漸增加中。

同時，胡氏透露當局也在考慮是否發出牌照給予那些無牌小販，他表示如當局決定發牌的話，將可能劃定足夠地方給小販擺賣。

據指出，截至七五年四月三十日止，市區內共有持牌小販三萬一千四百五十六名；至於無牌小販人數若干，目前並無可靠之統計，惟數目約在四萬人左右。

當局本財政年度在小販方面之開支預算，總額達二千零二十多萬元，其中主要項目包括：

小販管理隊	五百九十五萬九千零七十七元
一般小販事務隊	九百六十一萬三千九百五十四元
收費錶之補養	四萬元
小販市場內之小工程	七十五萬元
儲物室及器具	七萬元
其他員工方面之開支	三百一十六萬八千七百三十三元
經常費	六十二萬八千七百六十二元

上述數字包括交通運輸、臨時額外開支、制服及各種津貼之支出。

本年度經核准之小販市場之主要工程費用預料達二百七十九萬零二百元。而一九七五—七六年度小販牌照方面之收益預料為四百萬元。

胡鴻烈議員認為小販牌照費之收入與小販管理及市場建設之開支實相距甚遠。麥健士議員同時承認用在小販管理及小販市場建設與保養的費用比率，也相差得大，小販委員會當會加以考慮。

荃灣警方及時採取行動
防黑社會霸位欺詐小販
禁在葵盛村停車場擺賣

【本報訊】荃灣警方昨日採取行動防止黑社會份子將該衛星城市一處新停車場變為他們的「地盤」，以壓榨小販。

荃灣警署情報組發覺有四個黑社會集團——和安樂、十四K、福義興及和盛和——正欲謀取葵盛村一座新游泳池隔鄰之停車場，以欺詐小販。

黑社會份子欲誘使小販於游泳池在下月啟用時在該停車場向泳客作販賣。他們已用紅油及黑油在該停車場之地面劃分為「小販攤位」，並計劃售與小販每塊空位數百元。

那些「空位」被塗上他們之字號，如「福」、「K」、及「和」等，但荃灣警方已決定防患未然，並已密切注意他們的行動。

荃灣分局副局長馬烈警司提醒小販謂該停車場乃嚴禁小販販賣者。

他斷言謂：「如果小販們以為祇要付予該批黑社會份子數百元，便可在該停車場作販賣，而不會受到警察干預者，則此乃一項愚蠢之想法。」

馬氏籲請小販，如遇有黑社會份子向他們兜售該些「攤位」時，立刻通知警方。

他表示：「我們將會與荃灣理民府安排將停車場內那些油漆抹去。」

威靈頓英文中學週年水運會結束
校長楊棣偉頒獎

【本報訊】威靈頓英文中學本年度全校水運大會，昨（十七）日假香港維多利亞泳池舉行決賽，獲得決賽權之運動員達三百餘人，比賽過程，至為激烈，本屆突破大會紀錄者，計有十六項之多，上午十一時半，各項賽程全部完畢，由校長楊棣偉主持頒獎典禮，並致訓詞，對各健兒勗勉有加，並對該校所屬到場參加工作之拯溺隊，水、陸童軍，紅十字會，交通安全隊等之服務精神，備致嘉許。

胡鴻烈在市局報告
今年度文化活動
共二百六十多項

【本報訊】在市政局於七五至七六年度舉辦之六百多項文化活動中，約有百分之三十與直接推廣中國表演藝術有關。

市政局副主席胡鴻烈表示：市政局計劃在一九七五至七六年度舉辦之文化活動，總計有二百六十一個項目，其中中國樂器演奏佔二十項、粵劇佔三項、福建木偶戲三項、東方及中國民間舞蹈十三項，及十二次中國音樂創作講座。

同時，在本港合唱團及聲樂家舉行之音樂會中，亦經常有中國樂曲之演出。香港管絃樂團在音樂會上，亦經常演奏不同項目之中國交響樂。

胡氏透露：市政局將於本夏舉辦四次東方及中國民族舞蹈表演，由十二個青年團體及舞蹈團體擔任，並一連串舉辦十二次講學，由本港作曲家講授有關中國音樂創作，藉以鼓勵青年作曲家參加本局計劃在年中舉行之七十二個藝術創作與音樂作曲比賽。

胡氏指出中國音樂、戲劇及舞蹈表演甚受本港年青人歡迎，故參觀人數極為擁擠，市局並設特價一元至三元之學生票，使學生能欣賞此等表演，七四年市政展覽之民意調查顯示，參觀市政局舉辦之文化活動之[illegible]十八年齡在二十九歲以下。

美存港二百萬元棉花
今晨如期截標
越共厚顏竟指為非法

【本報訊】美國存港之二百萬元棉花，今晨如期止截投標，及將於稍後通知得標之買家。

此批棉花，原擬準備運交南越之援助物資，因越局變化而存于本港。另有其他物資約一萬噸，亦寄存于荃灣，但尚未見招商承購。

南越共黨政權昨曾指美國，謂其計劃出售存貯於港之物資係非法者。

但美國對此不予理會，而外交界人士亦認為西貢並無權力過問，因係美國免費供應，而並無簽署合約者。

金銀貿易場行員大會中報告
去年驗金一百六十萬兩
本港成最大黃金集散地

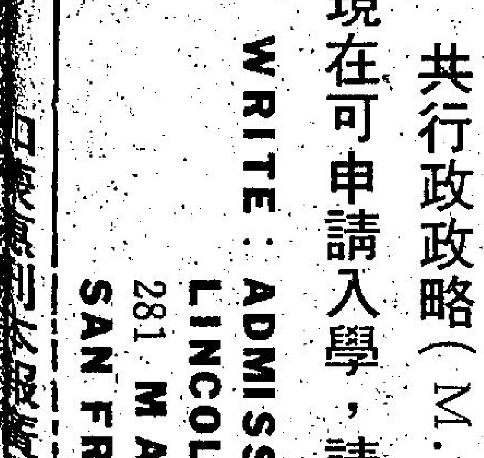
【本報訊】金銀業貿易場昨日下午七時，假珠城酒樓舉行第五十九次行員大會，由主席及各部主任報告半年來場務。

是日出席者有：正副理事長胡漢輝、葉少銘、應子賢（監事長馬錦燦適旅外）、理監事鄭維松、馮承滔、伍晃端、林本典、胡盛、鄭觀海、馮慶湘、張國華、霍裕、張永正、周漢卿、林棟材、黃翰藻、吳啟光、嚴九、蕭永明、曾炎、何迪建、鍾燕齡、林錫鑾及行員二百餘人，會後叙餐。

會中首由理事長胡漢輝致詞，報告場務，據謂由去年底起，他代表貿易場赴歐美各地訪問後，國際人士對本場買賣方式及關鍵政策，甚感興趣，先後來港訪問者已有多人，使本港已成為東南亞最大黃金貿易集散地。

胡氏報告中透露，在一九七四年經貿易場檢驗黃金達一百六十六萬六千六百九十五兩，但一九七五年一月至五月之驗金數字，則祇得二十八萬零九百兩。

胡氏致詞後，由葉少銘、應子賢致詞，隨後由伍晃端報告場務，劉漢森報告福利，曾炎報告保健，吳啟光報告醫育，張永正報告紀律等各組工作，最後通過是期派節餘經費二百元，然後聯歡宴會。



金銀貿易場行員大會理事長胡漢輝報告場務。

港美間特快專遞服務
下月減低收費

【本報訊】郵政局宣佈，由七月一日起，減低本港與美國間之「特快專遞服務」的收費。

郵局發言人稱，鑒於對此項郵務的需求，本局經重新評估費用後，決定減低寄往美國郵件的收費。

根據新收費辦法，簽訂合約的快郵服務所投寄郵件的首磅收費，將由目前的一百二十元減至一百元，以後每磅收費由二十元減至十五元。

使用「即時需要特快專遞」服務投寄的郵件，首磅收費將由目前的一百三十元減為一百二十元，以後每磅收費由二十元減為十五元。

特快專遞服務是專為傳遞商業文件的一種迅速而可靠的服務。郵政局於每日下午十二時半前由簽有「快郵服務」合約的顧客處取得郵件後，預料可在四十小時內送到美國境內四百零四個城市之一，而美國西岸的某些地方，更可於較早時送到。

本港與美國的一百七十九個城市，亦有開設「即時需要特快專遞」服務，方便該等非經常需要快郵服務的顧客。利用是項服務者，可於每日下午十二時半前將郵件交到尖沙咀郵政總局或九龍中央郵政局，他們與合約顧客同樣獲得快捷及可靠的服務。

緝私人員兩度出動
搜獲毒品拘捕八人

【本報訊】緝私處人員昨日根據綫報分別在九龍及新界兩處地方起出兩批毒品，其中一批為價值近四萬元之海洛英，另外一批則為若干鴉片及煙具。一共有八名涉嫌男子被落案檢控。

經過長時間監視後，緝私處人員在荃灣區內，於昨午終於截獲一名男子，並當場檢獲二十五安士三號海洛英，現時價格約為三萬七千元。該名被截獲的男子已被落案，控以販運毒品罪名。

另外一組緝私隊人員亦於昨日上午在九龍城寨內破獲一個鴉片煙格，當場拘捕七人，同時檢獲兩枝鴉片煙槍及五十盅熟鴉片。七名涉嫌被捕者已被落案及被控以有關罪名。

婦女雜誌
象牙塔外創刊

為婦女界所創辦的婦女讀物「象牙塔外」雜誌，經於昨天出版面世，創辦人張永珍、霍慶娜、等於昨晚舉行宴會慶祝其雜誌創刊。

在宴會上張永珍代表「象牙塔外」同人表示感謝各方朋友們對這雜誌的大力幫助。張女士說：此雜誌是婦女雜誌，要反映婦女們的生活，思想，感情，和希望，是由婦女們一手經辦的，並竭誠盼望男性作者及男性讀者指教與支持。

「象牙塔外」創刊的要目：有國際婦女年的特稿，不平凡的婚姻等，風格清新，筆觸生動雋願的文章，並有實地攝影海外的珍貴彩色圖片數十幀，內容豐富，每本售價二元五角，港九各大書報攤有售。

東亞銀行業務銳進
星洲分行新廈啟用

【本報訊】東亞銀行在香港創辦已有五十餘年歷史，其業務發展蓬勃，每年盈利均有穩健性之增長。截至最近，該行在港九及新界開設之分行共達二十三間。此外，該行在星洲亦設有分行，除經營一切銀行業務外，該分行辦理亞洲美元存款，備受各界之歡迎。

近年來東亞銀行星洲分行之業務發展迅速，原有行址不敷應用，今年四月廿八日遷往該行自建之新廈繼續營業，並於今年五月卅一日舉行開幕儀式。

該座樓高十餘層，位於星洲馬吉街一三一至一三七號之東亞銀行大廈，啟用典禮非常隆重，該行董事會主席簡悅强爵士，總經理李福和及其他十位董事特自香港前往星洲，聯同處理星行業務之董事簡悅輝主持開幕典禮。當日蒞臨祝賀的有星架坡政府有關部門官員，銀行界，金融界，保險界，其他商界及各國駐星洲之使節人員等數百人。

圖為東亞銀行星洲分行新廈

美國舊金山林肯大學乃一多種文化歡迎外國學生就學之大學

· 學士學位之課程：· 商業行政（B.B.A.），通訊包括電視、經濟、英文、人文學、政治學、公共行政政略（B.A.）。

· 碩士學位課程：· 商業行政（M.B.A.）公共行政政略（M.P.A.）。

· 現在可申請入學，請寫信交下列名址：

WRITE: ADMISSIONS OFFICE DEPT H
LINCOLN UNIVERSITY
281 MASONIC AVENUE
SAN FRANCISCO, CA 94118, USA

電視播音節目

香港電台

一·〇〇 新聞報告及時事實錄
一五 下午旋律
三〇 食在香港
二·三〇 又傾又唱
三·〇〇 訪問節目
三〇 風虎雲龍集「生命合同」
四·〇〇 青春交響曲、
五·〇〇 三個骨陳任
三〇 糧食批發市價報導
六·〇〇 新聞報導
一五 新聞天地
三〇 香港傳奇「大將之才」
七·〇〇 粵語新聞
一〇 新聞之窗
一五 說話入門
三〇 應世文瀾
八·〇〇 新聞報告
〇五 流行歌曲
三〇 趣劇「點個白個」
九·〇〇 民間故事「妙賊修眞記」
粵曲
十·〇〇 轉播倫敦新聞
空中問答
我為你選唱
十一·〇〇 新聞報告
時代曲
爐邊簷下
四人夜話
「擺雨芳魂」
天氣報告
十二·〇〇 新聞簡報
時代曲
廣播完畢

商業第一台

一·〇〇 新聞報告
天氣報告
小說「父教」
祝壽祝婚節目
二·〇〇 古今中外
「美男子」
三·〇〇 藝員五線譜
新聞報告
民間故事
四·〇〇 新聞報告
「豪門淑婦」
股市行情報導
一曲寄心聲
五·〇〇 遊山玩水
天羅地網
六·〇〇 新聞專輯
十八樓C座
七·〇〇 新聞報告
美容講座
時代曲
點播小說
八·〇〇 新聞報告
時代曲
點播小說
九·〇〇 粵曲
「獅吼記」
十·〇〇 樂苑花瓣
十一·〇〇 新聞專輯
秋燈夜語
十二·〇〇 新聞簡報
天氣報告
廣播完畢

商業第二台

一·〇〇 新聞專輯
股市行情報導
二·〇〇 新聞簡報
今日之歌
三·〇〇 新聞簡報
年青人時間
四·〇〇 新聞簡報
續播年青人時間
六·〇〇 新聞報告
續播年青人時間
七·〇〇 新聞簡報
股市行情報導
時代曲
八·〇〇 英文數學講座
日用英語教授

麗的電視中文台

一·四五 新聞及天氣報告
二·〇〇 梁天來
艷探小仙
三·〇〇 「追」片集
四·〇〇 非洲獵奇
新聞簡報及節目介紹
粵語長片「大家姐」胡楓、羅艷卿主演
六·〇〇 觀點與角度
六二五劇場「故苑情深」
「三一萬能俠」卡通片集
七·〇〇 今時今日（第一輯）
小丫頭
獅子山下
八·〇〇 麗視滿香江
「追緝令」片集
九·〇〇 今時今日（第二輯）
十·〇〇 風雅
十一·〇〇 「大顯神通」片集
十二·〇〇 完播曲

麗的電視英文台

五·〇〇 兒童世界
三〇 神秘博士
六·〇〇 十二號警車
新聞及天氣報告
觀點與角度
七·〇〇 星空奇遇
洛福探案
八·〇〇 新聞報導及天氣報告
九·〇〇 西洋盃賽
十·〇〇 收師偵探
新雄才偉略
十一·四五 全日播映完畢

無綫電視翡翠台

一·一〇 七彩「老太爺」片集
每日電影「賊帽霸刀」蕭芳芳、曾江主演
三·〇五 七彩「卡通片集」
七彩「愛犬與我」片集
新聞簡報
七彩「琉璃世界」片集
四·〇〇 午間電影「火燒紫陵宮」由林家聲、鳳凰女主演
六·〇〇 七彩「聖劍千秋」片集
七彩「精打細算」
翡翠劇場「巫山盟」
新聞及天氣報導
七·三〇 觀點與角度
八·〇〇 七彩「聲寶之夜」
七彩「群星譜」
九·〇〇 七彩「歡樂今宵」
十一·〇〇 七彩「包青天」片集
七彩「亞洲盃足球大賽」
最後新聞報導
午夜電影「野花香」由劉亮...

特別分類廣告
日晚報聯刊
每段六個位，或排雙格。每天日晚報合共收費三十五元，連刊七天
上期收費 不折不扣
此種廣告祇以普通廣告為限，啟事及醫藥除外。

鈴木大象型電單車 最適合商業外勤用
好力：任何斜路三波直上
慳油：每加侖油行120哩
安全：輪胎最寬6.7寸
現售九折特價2,655
首期750 月供200
勝利車行 亞皆老街120號電K040891
昌利車行 軒尼詩道180號電H742722
榮光車行 福榮街4號電K953466

香港工科學校 六月18日開課 19日開學
灣仔軒尼詩道274—288號二樓H753341
彌敦道593廖創興銀行大廈3樓K305075
深水埗大埔道92—101號K953774
西環皇后大道西501—511號2樓H485447
電機工程 冷氣工程 無綫電 航海電報 工商管理 數學專科 時裝設計 室內設計 廣告設計 建築工程 機械工程
部記會計全科 洋行實務 信扎速記 打字日文 英語會話 F1—F5 初學—P6 成人字母 英語拼音

善基中學 招 寄宿生 走讀生
由小學一年至中學會考班
特點：全日授課．園林校舍 環境優雅．歷史悠久
校址：新界洪水橋丹桂村十二號
電話：12 七六八六九七 七六〇三三四
自置新型大校車接送
章程電索即寄

高雷中學 招生
1 班級：上下午英中F1至F4 中文中一至中五會考班
2 報名：即日開始．報名地點：本校校務處
3 考試：報名時通知．凡持有中試證件者免筆試．須參加口試
4 校址：九龍旺角黑布街81—89號二樓電話：K951896
監督 龐鼎元

謹謝報刊電視電台二百次以上嘉評
眞善美婚姻服務公司 香港首創
女士莫當委托，礎公司...（廣告正文）
香港黃泥涌道165一樓．尖沙咀山林道七號一樓
電H770404．K682125（10—6時）假期照常

台灣物產價廉物美
台灣民生物產有限公司 尖沙咀東英大廈、灣仔莊士敦道東生大廈、旺角荔枝角道、北角英皇道各店，常備各種台灣物產，大量供應

【本報訊】澳洲已接納本港南越難民二〇一人，彼等將於本星期四晚飛往墨爾砵，是爲南越難民離港之最多一批。

五個歐洲國家亦已決定收容數百難民。澳洲移民官員於過去數週間曾會見申請人，并……

最少有五個歐洲國家已答允收容數百難民，但須經彼等個別決定收容人數後始能發表其國名。

美國移民官員雖已於五月十六日即在港工作，但迄今仍未宣佈收容若干。美方發言人謂，彼等仍等待查明難民所說之在美親友。

另有其他物質約一萬噸，亦寄存于荃灣，但尚未見招商承購。南越共黨政權昨曾指美國，謂其計劃出售存貯於港非星泰之物資係非法者。

但美國對此不予理會，而外交界人士亦認爲西貢並無權力過問，因係美國免費供應，而並無簽署合約者。

酒家黃金時代過去
酒女下場景況凄涼

台北通訊

【台北航訊】入夜，夜生活者開始忙錄，各酒家的霓虹燈，閃耀着光芒，醒目也刺眼。酒客，三五成羣，在門童招呼下，踱進了酒家，展開了夜生活的第一項節目。

然而，不可否認的，酒家的黃金時期已經過去了。閃爍的霓虹燈，明亮中，透著一股日暮黃花的感覺。這份感覺，似乎在向夜生活者訴說著甚麼，有若白頭宮女訴京華。

人們是念舊的，對形將褪色的「京華」，總想抓住些甚麼，於是，酒家在沒落中，仍然支持着，如酒家的歷史，想留下一點刻痕。

近幾年來，本省餐飲業進入一個新紀元，那就是餐廳、賓館、公寓陪酒的興起，尤其是餐廳、賓館的變相營業，把酒家的「特色」越俎代庖，使得酒家面臨挑戰。

事實上，變相營業的餐廳、賓館，給予酒家一記狠狠的鬪拳，終而漸漸的沒落了。

談起酒家的歷史，要由日據時代說起，酒家是日本的一項特產物，日本一佔領本省，首先把酒家移植到台灣，這項移植是有着署多種目的，酒與女人，都是攏絡的好工具，也是人性的弱點，日本的殖民政策，選用了這份工具。新殖民地，與日本遠隔重洋，派來的殖民官員，背鄉離井，日久難免有思鄉之苦，酒家可以聊解他們的思鄉情緒。

於是有一段時期，酒家的生意極盛，甚至連年青學生都以治遊酒家，結交酒家，結交名酒女爲榮，留下不少逸事「雅事」，那個時候流行的人，準備一本精緻的簿子，每叫一名酒女陪酒，就要她在簿子上留下一個唇印，做爲「永恒的紀念」，比別人擁有較多的唇印，在同儕中引以爲榮，更何況，一般仕紳，在殖民主義高壓統治下，平日亦祇能進出酒家爲樂，以使明哲保身。商人談生意，酒家是惟一場所，在杯觥交錯，鶯燕繚繞之下，賓主盡歡，大筆生意也祇是一句話而已。

台灣光復之後，酒家風氣早已根植於社會，酒家的大霓虹燈到處可見，入夜後，燈的紅，酒的綠，構成了夜生活的特殊景氣。

光復之後酒家全盛時期是在民國四十年至五十五年之間，那個時候，全台北市約有七十餘家，目前祇剩下廿餘家，由這份統計數字，可以看出酒家在沒落中。

沒落的原因，首先是因爲餐廳、賓館的興起，這種餐廳、賓館有酒賓，又變相營業用女侍陪酒，酒家的「風光」被搶盡，使酒家遭到了勁敵。

地下酒家是以各種型式出現，有的是一般飲食場所利用其有酒有菜設備，廚灶俱全的現成店面，電話喊來特約的女性陪酒，這就具備了和酒家一樣應付酒客的條件，而成爲變相酒家。

另外部份賓館、公寓等暗中在房間中賣酒賣菜，應召女郎陪侍在座，滿室春色，酒客比上酒家更能親近女性，而且又是完全免稅，其對酒家所產生的打擊力，比起一般變相酒家，更是來的又大又重。

一般男人在花錢尋歡時，尤其爲招待客人，爲使被招待的客人稱心滿意，以利達到所要求的目的，於是就以喝酒吃菜，並能食色最够刺激的地方爲目標，尋求更深一層的享受。

這一點酒家是望塵莫及，賓館、公寓因爲暗營女人陪酒，不必繳稅，本來就價廉物美，合乎經濟節省條件，何況又以「脫衣陪酒」展覽春色，加以誘惑，酒家……也就是，上過酒家的人，大家都知道部份酒家的架子大得不得了，若想一親芳澤，還得看臉色，這點也比不上餐廳裡的女侍溫柔，更比不上「脫衣陪酒」女郎赤裸裸地任由你擺佈或任由你「橫行」。

一般男人一見到女人立刻陷入沉迷，鈔票花再多也面不改色，祇要獲得美人芳心，毫無吝嗇，但是，大多數的男人花錢尋樂時，指頭一直離不開算盤珠子，打得非常精細。

就以目前上酒家來說，酒女當番一次，至少在新台幣一百元，一個酒女一個晚上連番轉檯，才能賺進千餘元，酒女轉檯，酒客也無權阻攔酒女轉來，如果拒絕，未免顯得不够大方。所以，一到結帳時，每位酒客大都要負擔三、四位或五、六位酒女的小費，算來也得四、五百元，酒菜還得除外，花同樣的錢，却獲得「不同的待遇」，這也是酒客却步的原因之一。

按照政府規定，酒家是屬於特定營業，限制開放，如果倒閉了不能再申請，警方更是嚴加管理，違反規定即會受到嚴厲處罰，所以被勒令歇業也不少，由於政府的規定，所以目前酒家祇能減少，不能增加！這眞正做到寓禁於徵的原則，許多酒家老闆爲了維持基業，都勉強支持下去。（上）

本報「讀者意見」歡迎踴躍來信

本報刊出之「讀者意見」，目的在使讀者對政府及社會措施的利弊，有關公共事務的興革，發抒其個人意見，或作建設性的獻議，本乎誠懇眞摯之原則，把關係一般市民大衆的問題提出。

本報接到讀者意見之來函後，即按次序公開發表，來信時請注意下列事項：

㈠凡對公共利益有關之建議及批評，個人所受到或所見到的不平事項，以至涉及多數人利益的陳情，均可來函本報予以發表。

㈡凡來函涉及個人隱私，違背道德，或故意攻訐他人者，恕不刊登。

㈢來函請在信封上註明「讀者意見」字樣，寄本報總編輯收，並請寫明眞實姓名、詳細地址及電話（但不發表），以便需要時本報與其聯絡。

㈣來函請勿橫寫及一紙寫兩面。

讀者意見

某些商店出售有蟲餅乾
一位日本遊客提出控訴

編輯先生：

我本人是一名日本觀光旅客，此信登載在報紙上也可以。

如果香港有食品檢查協會的話，我要對此會提出抗議，事關我在我所住附近之九龍×興街某商店，買了一盒餅乾，那盒餅乾竟然有蟲，盒內固然有蟲，連餅乾內也有蟲，蟲還在蠕動着，初時我不留意到，還食了兩三塊。此種事不只一次，以前我也曾在該店買了一盒餅乾，亦是有蟲的。

我不甚懂香港話，相互言語不通，此次店方替我換了另外一盒，但看來仍是過時很久的，盒內之餅乾已散裂成一片片，而且已潮濕溶了，食之無味。我心中覺得奇怪，各食品盒中並未記載明製造年月日，究竟何解？

食品衛生檢查協會全不檢查商店之存倉製品嗎？而且不限於該商店，其他之商店也有沒有把過時之食品推出在市場上出售嗎？在日本，如果發覺某一商店，特別是食品店，發覺食品中有蟲的話，該商店會受到有關當局之「停止營業」嚴重處分。我雖不甚知道香港之實情，但我身爲一名觀光客，也爲了當地之消費者着想，香港很應該有一個健全的食品管理制度。我的心情實在很不好，在此，我向香港食品衛生檢查協會提出嚴重之抗議，同時，要求立即實行嚴格之檢查制度。

一位日本遊客上

（編者按：這位日本遊客，在港一家商店購到有蟲的餅乾，他憤然要向本港衛生當局投訴，特致函本報請公開發表，原函是用日文書寫，中文是本報譯翻。至於文中所稱之「食品衛生檢查協會」，未知是否指「市政衛生局」而言，因爲這位遊客對香港情況可能不大熟識。）

香港醫學會 醫學常識解答

小腸氣怎形成

譚澤森君問：

㈠小腸氣是怎樣形成的？

㈡爲什麼有些嬰兒出生後便要接受割包皮手術？可否在政府之留產所進行？如不做手術，有何影響？

香港醫學會答：

㈠小腸氣亦稱疝氣，其成因是腹壁有弱點，所以腹內器官如網膜及小腸，會沿着腹壁弱點而突出體外，最常見者就是突出體外而進入陰囊，使陰囊脹大。至於腹壁有弱點之原因則多是先天生成，如有小便困難，或大便秘結，持久咳嗽，則患者會長期使腹內壓力增高，亦容易會患上小腸氣。

㈡嬰兒在出生後即需接受割包皮手術者，當然是因爲包皮過長，因爲如果包皮過長嚴重，可能阻礙小便之排洩，所以非施手術不可。政府之留產所，幷沒有外科手術設備，所以割包皮手術不能在留產所進行，必定要在醫院內進行。如有包皮過長而不施手術，則除却會阻礙小便外，幷會使污垢積聚在包皮內，引起包皮炎。

結腸癌之病徵

LHK君問：

結腸癌之病徵如何？

香港醫學會答：

結腸即大腸，結腸癌多見於四十歲以上者。患結腸癌者女性居多，象徵不明顯，祇有消化不良、疲倦等，或有腹瀉，體重減輕。再遲則會有右面腹痛或有瘤腫。在左面結腸之癌症會引致便秘及間歇腹瀉，腹絞痛，腹脹，大便有血等。

法國人對針灸的貢獻

歐洲通訊

【巴黎通訊】讀今年五月五日中央日報，看到「針灸研究檢討會」結論之一：「針灸目前在產科上，還沒有甚麼應用價値可言。」這與我（魏凌雲）在別處所得的印象，頗有出入。由於事關人生最大的痛苦，便引起了我寫這篇通訊的動機。

前年十一月，我在洛杉磯加州大學，參加一「針灸討論會」，聽到一位婦產科醫生李德格伯（C. P. LEDERGERBER）的臨床報告，印象極爲深刻。特別是看到他所放映的幻燈片中，每一位產婦，都是笑容滿面，如沐春風，使我感到甚麼叫做「萬家生佛，功德無量」。人生痛苦，在「生老病死」。而「生」的痛苦，居於首位。現在竟有方法，使人生最大痛苦，有希望可以大大減輕，怎不令人歡忭鼓舞。

在李氏的報告中，特別提到法國醫生李莫希（A. LIMOGE）的方法。在我研究神經導電時，早已知道李莫希對於產婦的電麻醉方法，簡易可行，大爲佩服。李莫希的方法，是將陰極（直徑二公厘）放在「印堂」上，兩個陽極，其一放在第十二背椎上，另一放在第三與第四骶椎之間，電流爲方形波，包含兩個頻率，七十五及二百週波，波寬爲千分之三秒，電流強度爲一至三「千分安培」，電壓爲十五伏脫。兩種頻率同時用，可以得到極佳麻醉效果，并且可以避免其他副作用。電流一通，產婦陣痛，立刻減輕，甚至消失。除在「印堂」上稍有「麻」的感覺外，別無不良作用，產婦脈搏及血壓都正常，胎兒心跳也保持正常（每分鐘跳一二〇到一四〇次）。

由李莫希，我想到法國其他幾位大師在針灸上的重要貢獻。法國針灸，飲水思源，當推莫蘭（SOULIE DE MORANT）。他是曾駐中國多年的外交官，在一九二八年回國時，帶了大批中國醫書回去。回到法國後，他特別提倡并且自己研究針灸。這在當時的歐陸（還談不上英美），眞是開風氣之先。法國人有一長處，逢奇心喜，了無成見，催眠術最早盛行於法國，其他各國瞠乎其後。莫蘭帶回的中國醫學與針灸，在法國醫學界，隨即有人潛心研究。去年我在巴黎醫學書店，看到好幾十大本有關中國醫學著作，包括莫蘭氏「中國針灸學」煌煌巨著，我眞欽敬不已。其中有的對「陰陽五行」，廣徵博引，談得頭頭是道，我一面看，一面揮汗如雨。

在我所見到中外針灸書中，專談「病例」的著作不多（恕我淺學）。日本人代田文誌所寫的一本，在日本極有地位，可惜資料太老太少，而且多半用「灸」。因此當我在法國尼斯書店看到拉米（JEAN LAMY）的「音波針灸病例」兩厚册時，驚異不置，立刻買下帶回。前不久抽空細讀一下，眞想不到，「天外有天」，「強中更有強中手」。

拉米既不用針，也不用電。對於針刺，婦孺老弱，難免恐懼。用電需特別小心，如果電流通過心臟，易生危險。拉米用音波，加於穴道上傳進去，對每一臟腑，用一特殊頻率，相當於音樂上的「多，來，米，發，索」，有時用其二次或三次諧音。這種「音療法」，簡單安全，其最大優點，是可用極少數穴道，同時對每一穴道的效用，可以很快地觀察出來。在拉米兩厚册中，包括近四千病例。在大多數情形，每次僅用一兩個穴道。他是非常講究「補瀉」及「左右」的。並且對於內經中的「母子定律」、「夫妻定律」以及「子午流注」，細心求證。舉例來說，有一位十一歲女孩，得「蛋白尿」證。拉米在第一次（早晨八時十五分），音注左足「湧泉」穴，效果並不很好。三天後，他還在下午五時，作第二次音療，仍用左足湧泉穴，效果立見，尿中蛋白，幾完全消失。在患同樣病的其他許多病人中，他如用下午五時至六時（酉時）注湧泉穴，效果都好。根據「子午流注」，在酉時「氣」到腎臟最盛時發瀉，陰陽調和，於是疾患爽然若失。不僅拉米氏，我發現好多其他法國醫生，對於內經中金科玉律，都讀得滾瓜爛熟。臨床實驗，小心求證，不以「現代醫學」爲招牌，拒而不納。這種實事求是態度，追求眞理的精神，使我由衷佩服。

在法國針灸大師，目前風頭最健，名利雙收者，當推羅席爾（P. F. M. NOGIER）。羅氏潛心研究「耳療法」，將近廿年，他原在里昂行醫。在一九五〇年，他無意發現有些病人耳廓上結疤。仔細一問，原來這些病人多半有坐骨神經痛，照老法，燒灼「對耳輪」上部，對這病非常有效。隨後他致力研究，運用各種方法試驗診斷治療，發現「耳療法」對許多病奏效奇佳，而且迅速。最初，他還沒有信心，曾向法國當代針灸權威尼博耶（J. E. H. NIBOYET）請教。尼氏告訴他，他的好多發現與方法，在中國針灸術中，尚未見到。從此羅氏聲名大噪，卓然成家。羅氏「耳療法」的最大特色，是用物理（按壓，冷，熱，光，電）方法，生理（耳心反射，由按脈判斷）方法及病理方法，來確定耳上反應點，以及確定用金針、銀針、鋼針、正電（相當於金針），或負電（相當於銀針）來治療。耳針療法，在中國古代早已有之，但是由於耳上穴道密集，定位下針，很不容易。所以歷來研究的人很少，幾乎失傳。羅氏的方法，推陳出新，有規可循，對某些病，常人一針奏效，令人驚奇。如果法國人善於恭維，羅氏診所，當有不少「華佗再世」的褒匾。羅氏的「耳療法」一書（美金四十五元），非常暢銷。而他經常來往歐美，開班講習，學費每人高達美金九百元（三星期）。眞可說是「生意興隆通四海，財源利市達三江」。

法國針灸，莫蘭當然是開山祖師。但是當代掌門人，應推尼博耶，尼氏著作等身，在法國醫界，聲譽崇隆。其他針灸高手，遇有疑難，多向尼氏請教，可說一言九鼎。法國的針灸著作，多半出自大學教授或名醫之手，其深度與獨到之處，遠非英美同類書籍所能比擬。法國針灸學院教授苗惡（M. MUSSAT）寫了一本「針灸網絡」，以現代生理與病理知識，討論陰陽五行經絡氣，並由實驗，多方求證。苗氏學貫中西，而虛懷若谷，在最保守的醫學界（人命關天，不得不保守），這本書確是罕見的大作。

法國針灸名家，對於內經，都非常崇敬，例如「補」與「瀉」，許多人認爲無稽。在法國却很重視。羅席爾的金針（正電）與銀針（負電），實際上就是達到補與瀉的目的。我曾經與朋友講笑話，將來中國人想讀內經，可能要請教洋人。法國馬賽名醫范里（NGUYEN VAN NGHI）告訴我，謝佛洛（CHAMFRAULT）已將內經全部譯成法文（按三十年前猶太人費斯曾有節譯本，但過於簡略），在范氏案頭，就有一部。因此使我連想到，有的人學針灸，自以爲充滿現代知識，僅學點皮毛，老理論既不信，新技術又想不出，粗手大脚，一知半解，稍有結果，便下結論。實在誤人不淺。我認爲學任何新學問或新技術，有兩個基本條件，第一是心要空，第二是腦要活。法國人學針灸，可說深懂訣竅，李莫希、拉米及羅席爾幾位大醫師的成就，實在値得我們效法。

李小龍在試鏡時 洋人已刮目相看

李小龍已經逝世。可是，在外國仍有人說他活着。他們說，那個死去的李小龍是假的，眞正的李小龍仍活着，但他爲了某種原因不能露臉。在香港人看來，無疑是天大笑話。衆所週知，李小龍已死了，絕對不是活着。

不過，從外國功夫片迷不相信李小龍已死這件事，可以看得出外國影迷對李之懷念情深。事實上，李小龍的確是一位超級明星，在他成名以前，他已表現了他的演戲才能。

記得他在拍「青蜂俠」時，他接受試鏡，表情逼眞，口齒伶俐，使鬼子佬對他刮目。結果，在數十名應徵者中，選上了李小龍担任「青蜂俠」男主角。

在「青蜂俠」中，李小龍大顯功夫身手，把持槍的歹徒打得落花流水，自「青蜂俠」以後，中國功夫，名揚國際，這是値得中國人感到驕傲的事。現在，在牛津字典上，也有「功夫」這兩個字了。由此可知，功夫在外國已很流行。

雖然，李小龍是一位美籍華人，然而，他的外型是中國人。所以，他在傳播媒介上亦替中國人爭了一口氣！

據悉，李小龍的「青蜂俠」已拍成三十五米釐電影片，短期內在本港上映，同場加映「李小龍試鏡記」。

維也納兒童合唱團 在迪士尼影片亮相

圖爲「新聲震寰宇」片中，一羣兒童在山上唱歌。

華路迪士尼每年的暑假，例必推出幾部大片以歡娛一般影迷。新近推出的是「新聲震寰宇」。該片是描述一羣兒童們，加入一個合唱團的故事，而且到處賣唱，均告實座。其中不乏濃郁的人情味。最難得的是奧大利國寶，維也納兒童合唱團也參加演出。這些天眞活潑的小孩，却唱出了世界名曲：「藍色多惱河」「小夜曲」等等。全部外景，在風光如畫的萊茵河上拍攝，那些孩子，也在船上唱出了動人底歌聲。

它正如迪士尼別的作品一樣，有很豐富的娛樂性，也是老少咸宜的佳作。這片定下月初旬在海運、百樂兩院獻映。又該片由羅利影片公司發行。

由本能而至思考 丹波哲郎創新境

娛樂圈

相貌堂堂，一派硬氣的丹波哲郎，在日本演員中，和三船敏郎，加山雄三一樣的，屬於國際級，他們不單演本國的電影，也在西方的影壇演出，丹波哲郎的演技，是獲得相當好評的。

近年來，丹波多半在日本演戲，除了電影，也拍電視片集，在本港的電視台上，有時也會見到他，總是演個剛強的人，或許嚴謹一點，不近人情一點，却不失爲一條好漢子的形象。

但在「血戰沖繩島」，這部堪稱日本影史上，最大的電影中，丹波却表現他的另一面，他依然是條硬漢，但他有點兒洒脫不羈，臨到兵敗剖腹的一刻，還可以喝幾口酒，說幾句笑話，雖然是老粗，却有其可愛處。若不是很明顯的歷史事實，指出日本是主動發起侵略的國家，看了丹波在「血戰沖繩島」中演的沖繩島日軍參謀長，倒會有點同情他。

爲了演「血戰沖繩島」，太多的高手同行，如老牌的小村桂樹，和他一樣以硬派作風見稱的加山雄三和仲代達矢等，丹波並不敢怠慢，他很破例的鑽圖書館，找參考資料，也看了好幾十遍珍藏的沖繩島紀錄片，並打聽與參謀長關於這個人的個性，將這一切都吸收後，丹波才重新建出一個豪邁軍人。……能演員，這次成了……演員，亦可說爲自己開了新境界。

稻麥莫搶到一艘德國潛艇，却不料流落一個遺失的大地，碰上許多洪荒怪獸。這是「世外桃源大浩劫」片中一幕。

淺彈輕唱

丹鳳

重要因素

「視聽蔡和平」收視率不高，羅拔蔡心有不甘，又大動腦筋以求改進。或者他忘記了影響收視率的一個重要因素，是他一位做「保鏢」的「敵人」。

照理應該

森森隨外景隊到韓國去拍攝「韓國之夜」，逗留僅數天就匆匆趕回，未暇稍作遊覽，原來是替政府獎券推銷及抽獎，中了獎的人，照理好應該送番來回機票給她再到韓國去。

榮譽與鈔票

胡金銓雖以「俠女」一片在康城獲獎而揚名國際，但圈中製片人未敢貿然邀他拍片，原因是小胡以慢工出細貨著名，恐怕投資過大而得不償失。榮譽在遠，鈔票在近，咪攪！

影星生活儘管不羈 孝子賢孫比比皆是

銀色手記 夏譽

某年輕女星曾有一位外籍男朋友，他們一度相愛，但是，他們之間有一堵無形的牆在阻隔着，那是女星的媽媽，因爲這位星媽不喜歡有個外國女婿。

於是，女星的男友傷透了心，他以西方人對家庭倫理的「觀點與角度」，表示「不明白中國的女孩子，爲何對父母如此順從？」

這位外國先生，自然沒唸過中國書，倘若他知道「萬惡淫爲首，百行孝爲先」這兩句話，就會悟出其中道理。當然，現代的中國人已非人人都重孝道，忤逆的不孝子孫比比皆是，但很奇怪的，在爾虞我詐，勢利現實的電影圈裏，偏有很多拚命爲家人掙錢的孝子孝女哩！

可以說，這是圈內的一個出人意料的特色，……語圈，幾乎任何一個成名影星，縱使本身的私生活一塌糊塗，叫人齒冷，可是對於父母依然盡孝，把自己辛苦拍片掙來的錢，好好安頓家人過舒適生活，而毫無怨言。

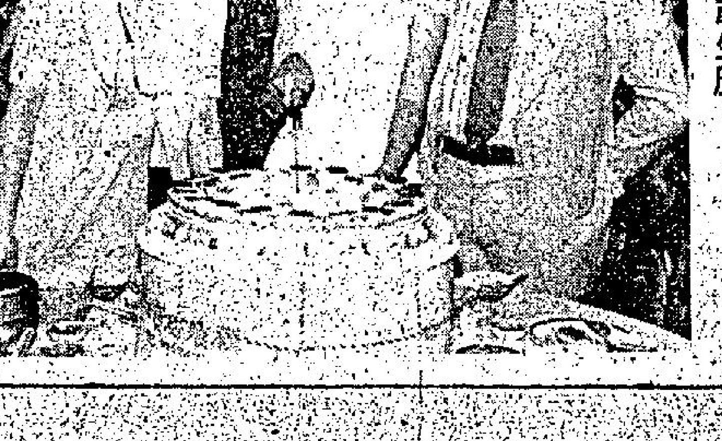
就拿「七公主」中的蕭芳芳、陳寶珠、薛家燕、馮寶寶、王愛明她們來說，除了將拍片所得悉數奉獻，又都對媽媽的話百依百順。賺過百萬元以上的馮寶寶，去英國唸書時，側聞旅費是好不容易才籌得到。

再以甄珍爲例，她嫁給謝賢之前，聽說她沒有一塊錢銀行存款，歷年拍片大約賺了兩百多萬，全部交給甄媽，結婚之後接拍「一年幽夢」，片酬還是歸甄媽所有，到最近才算有點積蓄，每次回台灣仍不忘買東西送給父母。

男明星中，鄧光榮、謝賢、姜大衛、狄龍，及已故的歐威等，都是出名的孝順。姜大衛目前每月給媽媽生活費近四千元，鄧光榮爲媽媽買樓，而且嘴裏常說不孝順他媽媽的，就不能做鄧家媳婦！

長角羊鬥角 嬉戲兼演戲

兩隻非洲長角羊，互相用頭撞擊，牠們是嬉戲又是演戲，在最新的奇趣動物文藝片「可愛的動物」內，每一個出場的動物都是精彩的藝員。



圖爲梁蘭詩在男朋友翁家立及女友桃麗斯陪伴下切生日蛋糕，慶祝她廿二歲生辰。

黃霑大賣關子 石天鬍鬚有型

影壇近事

黃霑假東英翠園酒家，舉行記者招待會。

黃霑舉行記者招待會，有人認爲了自己的新片「大家樂」攪宣傳，也有人認爲，他是爲了「大千世界」即將開鏡而設的。

因爲，「大千世界」要在七月份才公映，如今便舉行記者招待會，似乎過早了。

打電話問黃霑，想不到這位有鬼才之稱的黃霑，却故意的賣個關子，表示欲知詳情，明午請早。因爲，如果預先透露了，豈不是屆時沒有人出席，或者是在招待會中，沒有人提問題，招待會的氣氛便不够熱鬧了。

黃霑考慮到這一點，於是出了這一招，不能不讚他的聰明和才智。

不過，透露出這個消息的，是嘉禾宣傳部，從這裡可以推測到，黃霑在東英翠園舉行的記者招待會，將會是爲了「大千世界」而舉行的，他在片中，飾演一個糊塗縣官，每一個看過試片的人，都忍俊不禁，捧腹狂笑的。

石天是一位出色演員，也是一位很有前途的導演。

丁善璽非常欣賞石天的才華，在「獵獅計劃」中，不但讓他担演一個相當重要的角色，同時，也讓他負起副導演的實際工作。

不知道石天是希望給予人一種比較老誠的印象，還是劇本需要，石天竟然留起了三柳長鬚來。

只是，石天的鬍子，比最粗的汗毛更粗一點而已，看起來，雖然相當有型，可是，如果細心的看個眞切，那麼會發覺，石天的鬍子，是「多姿多彩」的。

多姿，是指他的鬚長得有型，多彩則是因爲石天的鬚，有黑、黃、啡色等，這是只此一家，別無分號。

石天這一段日子，忙的不得了，但是，爲了希望鬍鬚，又粗又黑，每次喝酒的時候，都留下一點在鬍子上，讓它更加茁壯。

丁善璽對石天的才華極欣賞，拍「獵獅計劃」時，常與他研究。

導演李察費里沙 有穩定票房紀錄

李察費里沙，亦有人譯他作李察費利沙、李察費里士查，姑無論怎樣翻譯他的英文名字作中文，他都不會讓人將他的身份弄錯，將當堂一位大導演誤爲演員。在做導演之前，李察也演過戲，不過，沒有什麼人會知道，連他自己，也幾乎忘記了，因爲那時實在距離現在過於長遠。做了導演，李察很自得其樂，這跟個人興趣有很大關係。他有什麼新作呢？有的，那是「猛丁哥」。

「猛丁哥」是李察費里沙的又一部傑作，演員有占士美臣，蘇珊翠芝等。在這之前李察執導由李馬榮主演的「大賊王與小煞星」、「虎虎虎偷襲珍珠港」及由查理士布朗臣任男主角的「猛虎橫掃揮手黨」都拍得不錯，相當受歡迎。普遍上來說，李察執導的影片，都有一定的賣座紀錄。一來，他自己執導有功，二來，演員演出有功，三來，影片故事亦可記下一功。

像米高温納一般，李察也相當愛拍動作片，他說：「這純粹是一種個人風格上的喜愛。總不成討厭文藝片，也跟別人一道拍那類片，結果，一定拍不好，因爲非興趣所在，要拍也拍得沒精打彩。這種道理，其實也很簡單，不是嗎？」且看「猛丁哥」是否是李察的又一部精彩動作片吧。

圖爲在「猛丁哥」中的黑珍珠貝蓮達時佳與英俊小生柏利京一個親熱鏡頭。

281 MASONIC AVENUE SAN FRANCISCO, CA 94118. USA.

股市行情報導
時代曲
英文數學講座
日用英語教授
足球大賽
最後新聞報導
午夜電影「野花香」由劉亮……

……仔莊士敦道東生大廈、旺角荔枝角道、北角英皇道各店，常備各種台灣物產，大量供應……

碧血映紅粧

諸葛青雲著 余丹青插圖

獨孤長宵似乎不是甘大年的對手，一上手，就被迫得連連後退。

另一邊，朱若水夫婦與車士元、中行瑞二人，戰況呈拉鋸之勢，一時之間，尚難分出高下。

車士元似已看出了獨孤長宵的危機，立即揚聲說道：「獨孤兄，咱們交換一個對手，你到這邊來。」

獨孤長宵揚聲笑道：「多謝總管關注！百十來招，在下還撐得住……」

緊接着，却以眞氣傳音向甘大年說道：「甘大俠請手下留點情，在下有機密奉告。」

兩軍對壘，全力搏命之間，竟到這種情況，儘管甘大年是老江湖，也不由一愣，之後，才傳音問道：「閣下是誰？」

「在下獨孤長宵。」

「沒聽說過。」

「在下是無名小卒，甘大俠自然沒聽說過，但在下冒生命之險，潛伏天風牧場，却將對閣下有所幫助……」

「閣下爲甚麼要幫助我？」

甘大年手底下的勁力已減，儘管外表上還是照樣激烈，但獨孤長宵，已能穩住陣脚了，不過，爲了免使旁人懷疑，還是故意裝着徐徐地向後敗退。

祇聽車士元揚聲說道：「孤獨兄請沉着一點，場主馬上就來。」

「我會勉力撐持？」獨孤長宵揚聲回答車士元之後，又傳音向甘大年道：「甘大俠，此事說來話長，目前，情況危急，請聽我先報告機密。」

甘大年傳音問道：「對于一個來歷不明的人，你教我怎能相信你……」

「目前，沒別的辦法，你祇能相信。記着，當我說完機密之後，你將我一掌震落到江中去，如果我能承受得住，還可以在暗中助你一臂之力。」

「好！請說，我姑且相信一次吧！」

「請聽着，天風牧場的精英，已全部到達江州，目前，除了徐盼盼與令徒二人坐鎮江州分場之外，全部高手，都已到達這兒，準備一舉將天道盟撲滅之後，再全力對付逍遙宮。」

這消息雖然使甘大年暗中心焦，却並不太意外，而使他暗中驚駭與深具興趣的，却是對方口中的「令徒」二字，因而立即傳音問道：

「閣下口中的『令徒』是甚麼人？」

「自然是那女扮男裝，榮任天風牧場第一堂堂主的白君玉。」

這一說，自然使甘大年吃了一驚，而促聲問道：「你怎麼知道這些？」

「白君玉剛投入天風牧場時，在賓館中，我跟他密談過。」（一〇五）

跑通天街 小蠍

龍虎武師演「床戲」

我的「先坤後乾」分次向沈太服務獻議，自以爲是「兩條腿走路」的好辦法，既能解決沈太性慾問題，到掀起高潮，且可接受「人工受孕」眞實功夫，兩者兼顧，冇得彈矣。

不料鶯萊斎聽罷我的「妙計」，並不讚賞，反而不屑地說道：「唔駛你獻計，我跟沈太早有『假鳳虛凰』呢一手矣，今晚準備嘅『節目』，同你所講一樣，我同你先係呢間房演啲『頭鑼戲』，我就趕程轉入沈太房間，呢齣『二台戲』，唔講你都知啦，至於你呢份，亦要同時駁人，去蔡太房間演『二台』，大家分道揚鑣，各自去埋頭苦幹，我哋做完功夫，再番嚟呢間房聚首，明未？」

我不禁哈哈大笑道：「三間房，我哋四個人，一男三女，今晚眞係忙煞哉，好似穿花蝴蝶，飛來飛去，祇有沈太嘅『二台戲』，還須向外邊拉角，實在不如由我擸網埋，肥水不流別人田，四個人演足三台對手戲，雖然話『三個吃不消』，我亦會『鞠躬盡瘁，死而後已』，甘願做一個風流鬼咯。」

我這番「肚語」，引得鶯萊斎吃吃淫笑不已，且笑且說：「沈太嘅『播種人』，早已由我係香港搵掂矣，呢條友，叫大隻廣，係片場做龍虎武師，近來打武片走下坡，幾乎要踎街，但年紀輕輕，唔够三張，老婆已經養咗三男兩女，可見大隻廣的確『眞材實料』，我從中穿針引線，同大隻廣言明呢趟係『播種』工作，一陣佢自己到澳門，同沈太演場『床上戲』，就拜拜鬆人，當堂磅水一撇，好過係片場打生打死，成日祇得一番水……」

我切入搶白道：「大隻廣我亦相識，佢有片拍，喺武館做教頭，捱世界，好彩氣，今晚算佢行大運，轟足之勞，就撈一千元，重可以揸住落娛樂場博幾手，都吓變一萬幾千哩。」

鶯萊斎仍在淫笑，續說：「沈太志在一舉得男，何止酬勞一千元咁低庄，佢話如果呢次成功，有咗喜，另外打賞一萬元，交我轉送，大隻廣知道此意，早已預先發稿著說，清心寡慾成個月，準備撈埋呢盤水添。」

說話間，鶯萊斎看着手錶，即稱時間已到，偕我同落餐廳與兩位太太集合，大夥塡飽肚皮，就展開我們的「歡樂今宵」節目矣。（九〇九）

小說

嬌鳥啼花

南宮搏著

像一個城

素兒於笑得歉弱無力中把原已伸出的左脚一擦，脚底貼住了他的面頰。

——這是男歡女悅的接觸了。

淳于德忘掉了問題，於欣欣中捏住了她的脚，於欣欣中吻了她的小腿肚。

他的翻讚使她覺得癢，他的嘴唇使她覺得熱。

在癢與熱中，她失去了應有的矜持——在本性上，她不是一個矜持的女子，何況，還又並非開始……

——生命的船在莫名其妙中駛入了一條河流，如今，這艘船在另一條河流中航行了。

她們終於沒有談問題，可是，問題却在他們之間鬆弛了，船已經納入航道，至少，暫時不會覆舟了。

又過了兩天，她中言要回家去的前夕，他們約好了談問題——那是在僕婦都入睡的夜間，他選擇這個時間，除了談談之外，別有用心。

依然是他到她的房內。

她依然是祇穿着內裙，但斜倚在床上看書。

淳于德如一名老賊，在自己的家中，躡足走入她的房間，他浮出了似竊賊那樣地笑：

沿坐下來。她徐徐地放下書，睨了他一眼，忽然伸手，在他額上推了一下，悄聲說：

「上下睡定了，你來作賊了。」

他期期笑，眼梢一轉，匆匆地起身，把房門掩上，再回轉來，依舊坐在床沿。

「素兒，我們來談談——」

他看着她，努力使自己正經：「明天，你要回去住，你回去想想我們的事。」

「想甚麼？想你的壞事兒？」

她已無法正經了，畸形的事件在她心靈中播種下畸形的秧。

「素兒，不要這樣說，我們之間雖然逾越了，可是，我是至誠的！素兒，克誠的媽老了，而且克誠也大了，我自然是無法出妻的，妳應該諒解我……」

「我不曾要你出妻啊！」

「是，是這樣的，我心裏很想出妻，正式娶妳，可是，我的環境不容許，素兒，希望妳諒解我……」

她睨了他一眼，沒有出聲，自從事件發生之後，她的思維有似夏夜醒醒雷雨前的亂雲，一些也沒有頭緒，她不曾去想實際問題，因此，她不知此時該如何回答。

「素兒，我想了來，委屈妳，但也不能太委屈，我想……」

鐵蓮花

高庸

她一向自認剛强，有時候，甚至輕視花翎，以爲他個性太懦弱，太不够男子氣概，兄妹之間，實在談不上有多深厚的情感。

現在，她却突然發現儒弱的竟是自己，也突然感覺到親情的可貴，二十多年來，她幾乎完全忽略了這份誠摯而珍貴的親情。

如果不是彼此都已長大成人了，她眞想擁抱着花翎大哭一場……

……

花翎柔聲道：「妹妹，我很瞭解你對鐵大哥的感情，老實說，我也很願意促成這樁婚事，你的終身一天沒有歸屬，我就對爹爹在天之靈多增一分愧疚，可是我……」

忽然長嘆了一口氣，沒有繼續說下去。

花貞貞道：「你怎麼樣？自家兄妹，還有甚麼不便說的話呢？」

花翎又嘆息一聲，道：「妹妹，我想告訴你一件秘密，希望你聽了以後不會怪我。」

花貞貞詫道：「秘密？甚麼秘密？」

花翎道：「鐵大哥這次重回關外來，是爲了尋找兩份地圖，據說那兩份地圖中，隱藏着一筆鉅大的財富，原圖共有四份，白玉蓮和金克用已各得其一，另兩份落在威寧侯府……」

花貞貞道：「是啊，咱們這幾天不是正在幫他尋找嗎？可惜根本就沒有甚麼寶藏地圖。」

花翎道：「妹妹你相不相信關於寶藏地圖的傳說？」

花貞貞搖頭道：「因爲是鐵大哥問起這件事，我本來有些相信，可是，如果眞有地圖，爹在世時一定會告訴我們，現在既然找也找不到，顯見是外間的謠傳。」

花翎面色凝重地道：「不，寶藏地圖，確有其事！」（一〇八）

強人

黃思騁

「我可以爲你去跑一趟，怕的又是沒有結果。」

「你可以告訴他，如果不合作，我會想辦法把他驅逐。」

「我以爲這個人頗不簡單，他有着一整套的計劃，鬧僵了對我們一定不利。」

「你瞧着辦吧！」

鮑志宏照着蕭堊華的指示來到包·沙圖的住處，在後門花架下見着了他。

「有甚麼貴幹？」他問。

「來和你談一談。」

「你莫非就是鮑先生？」

鮑志宏呆了一下，回答說：「不錯，金先生派我來和你談談。」

「我和金先生素昧平生，能有甚麼可談？」

「包先生，請你行個方便，把條件提出來，看我們這方面能否辦得到。」

包·沙圖祇顧剪花枝，有好一會不曾理睬他。隔了一會，他抬頭望望他，說道：「我在香港，你們是地頭，我是客卿，應該由我來拜訪金先生，沒有他派人來拜訪我的道理。你所說說行方便，提條件，更不知從何說起？」

向你求助。」

「那麼你所指的究竟是關於那一方面的事？」

「他想繼續得到藥物。」

「藥物？我又不是醫生，那裏來的藥物？」

「包先生，行個方便吧，我相信你不會沒有條件的。」

「沒有，我既沒有你所稱的藥物，也沒有條件，你可能找錯對象了。」

這種答話的方式跟鮑志宏所預料的一樣，他根本沒有談判的誠意，他似乎想等待甚麼結果。

「包先生，算你幫我的忙如何，因爲我無辜被夾在中間，遇到很大的麻煩。」

「我根本幫不上忙的時候，你教我怎麼幫助你呢？」

「包先生，我知道你幫得上這個忙，因爲，藥物是從你這裏來的。」

包·沙圖忽然笑出聲來，說道：「我向來不是以醫生的姿態出現，不可能有藥物的。」

「包先生，你給過藥物，是給蜜盈芳的

不牟利者，須先登記

王利問我：不牟利之團體，如何登記。我曰：「總部之牌照科，唔會受理者。不牟利之團體，要向大寫樓之有限公司登記，成爲法定之社團，個一個組織，亦可有董事局等，但係唯一之條件，就係所有財產，均屬於該團體所有，即搵到銀紙，買啲地皮，或者將有剩之銀紙，買股票賺到錢，亦不能入私人之袋。董事局可以有權處理，但如搵利，或有利可圖之時，與私人無關。你個朋友，度出呢一度橋，並非發財之道。」

王利曰：「唔理佢有冇銀紙搵，總之，我祇要點佢一條路行就得。你話佢應該點樣做？」

我曰：「但要請一個律師或者註冊之會計師，同佢辦手續，向大寫樓之公司登記處辦理登記，將佢所想組織之團體，登記爲有限公司。一切均要依足有限公司之手續，要呈上該公司組織之組織法案。規定可以做乜做物，而且將來若要舉行一的活動，乃係越出規則章程之範圍，就要重新申請。但尙要組織一個董事局，所有之董事，要列出名單，而且要向公司註冊處提供所有有關人士之資料，包括姓名地址職業，而且要由註冊會計師，每年向有限公司註冊處，提供一年之內之資產負債結算表，由有限公司註冊處查閱。」

王利曰：「如果咁樣攪，豈非好大陣象，律師費用及會計師之費用不少也。」

我曰：「當然，最低限度亦要幾千銀，而且公司註冊，肯唔肯接受，尙無把握。」

王利曰：「可以問過律師，有乜把握者也。」

我曰：「佢地必定話有把握者，因爲佢地做完一單，即有一單之收入，代爲申請，有費用可賺，倘若經過第三者介紹，則後者尙可以擺大手問佢攞佣，總之，登記之前，未見官先打三十板，而登記成功與否，並非能於事前確定者。然而你個朋友，可以搵一班社會有力人士，加入董事會支持。出佢地之名，可以妥當的。此並非有勢有力之人士，可以幫你，祇不過佢地擡出的名出來，人人都識佢，故此比較容易搞而已。」

我又曰：「不牟利呢幾個字，唔係容易証明者，公司登記註冊之時，佢地必定先要將董事名單呈報，包括董事之職業地址等，以便存案。不牟利之組織，即賺到大把銀紙，亦不能撥作私人用途，當然，捐款則屬例外，若捐俾公益金，更加歡迎矣。」

王利問我點解咁熟，我曰：「我以前經手辦過呢的事，所以比較熟也。」

但又問：「點解你做差人，竟會辦呢的事？」我曰：「我之同鄉會要我出頭辦也。佢地成班係鄉里，根本唔知道我當差，我做差祇不過係小伙記而已，唔拉得權話事者，佢地當我做得不知幾大，乜嘢都辦得通。」（一九五〇）

珍重

二：深深的一瞥

「噢，史太太去掃墓，今天是清明節，」琳玲的語氣稍爲客氣些。

「我是她的外甥，」青年解釋：「阿雪呢？」

阿雪是房東的女兒，比琳玲少一歲。

「他們一起去的，」琳玲回答，順帶補充：「不曉得甚麼時候才回來。」

「噢，那我走了，打擾了你，」青年大概知道琳玲有送客的意思，祇好識趣的告辭。

步下樓梯，臨到轉角處，琳玲正要關門，那人竟回過頭來投下深深的一瞥。

「發神經！」重重的關上大門，琳玲忍不住回敬一句，可惜他聽不到。

回到房間，琳玲想繼續午睡，却怎樣也睡不着。

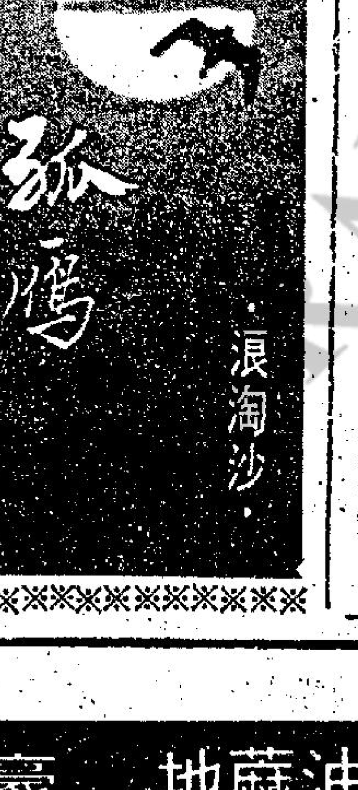
握着枕角用力的咬，眞該死，難得的一日假期，但被人打擾了午睡。

那人臨走投下的深深一瞥，竟在琳玲眼前浮現着，拂之不去。

那眼神，爲甚麼偏要給她捕捉着？

「房東太太回來，一定要告訴她有一個神經病的甥兒來過，」琳玲對自己說。

孤鴈



第三十二回：行善

標仔道：「去聽聽道理吧！看看我們有甚麼好運？」

嵐雁道：「我們穿着得這樣骯髒，他們要趕我們出來的呢。」

標仔道：「不會的，上帝好心腸，他不趕窮人。」

嵐雁道：「其實廣州的上帝跟香港的上帝還不是一樣。孤兒院的先生不是說過嗎，神是跟天上的星星在一起的。星星在夜裏照見我們睡牆角，何曾知道我們是沒有飯吃？」

嵐雁雖是這麼說，到底强不過標仔的熱心，終於跟他擠在人羣中，走進教堂去。

衆人唱讚歌的時候，嵐雁的心裡升起一個念頭：他將來要好好答報那些曾經在精神上和物質上賜贈過恩惠給他的人們。那些人之中，有着他的母親和香港的妓女六姑、阿銀、沙田茶館送大餉的四眼李先生，沙河孤兒院中的先生和小姑娘小玲……等等。至於標仔呢，他沒有這些感激之情。倒是他身邊一個西裝中年紳士的自來水筆和銀包，引起了他的興趣。

當禮拜完畢，衆人紛紛散出的時候，標仔已經順利把那紳士的銀包拿到了。

嵐雁步出教堂門口，他望一眼標仔，看見他正把一個銀包放進褲袋裡去，大模大樣以爲沒有人看見。

嵐雁抓着標仔的肩膊，把他的身體扭轉過來，命令道：「標仔！快把銀包交還給人家！」

標仔兩眼露出狡笑，他想說：今早你吃的沙河粉是那裏來的錢？還不是我從那個壯丁身上偷來的？

但是標仔壓忍着。憑嵐雁的經驗，他知道這個銀包一定是站在標仔身邊那個紳士的，他看見他還沒走好遠，就拖着標仔趕上前去。他在一家小食店門口趕到那個紳士，在後邊拍一下他的肩膊，說：「先生，你等一等！」

那紳士轉過身來，問道：「幹什麼？」（一〇九）

降龍珠

東方玉著

白玉霜拘不過她們，祇得任由她們挽扶而行。

走出祠堂，門口已經停着一輛馬車，薄一刀迅快打起了車帘，讓她們登上了車，才放下車帘。

薄一刀本來要把車把式邊上的位子讓給卓玉祥。卓玉祥道：「薄兄不用和在下客氣，祇管上車，我和一清師父隨後就來。」

當下由薄一刀隨車先行，卓玉祥和一清和尙趕到客店，一切已經由薄一刀安頓就緒，包了客店後進五間房屋。

這後進一排五間，自成院落，與外界隔絕，沒有閒雜人等進出，倒也清靜。

薄一刀吩咐伙計，熬了一鍋稀飯，和四色小菜，已在中間起居室中擺好了。

大家一晚未睡，腹中早已飢餓，吃過早餐，慕容貞陪着白玉霜入房休息。

薄一刀朝卓玉祥道：「卓少俠，兄弟回來之後，和拙荊商量，愚夫婦身受白大俠大恩，本來就準備終身追隨白大俠，如今白姑娘身負重傷，更須有人照顧，如將小兒留在身邊，實是累贅，故而決定把小兒送到兄弟一位義兄那裡去寄養。兄弟那位義兄，就在沙平關設牧場

呂瓊瑤目含淚珠，點點頭道：「是的，我們把孩子送走，就沒有牽罣，可以跟隨白姑娘左右了。」

她究是孩子的母親，孩子究是她十月懷胎而扶養長大的，因此說到把孩子送去寄養，難免泫然落淚。

卓玉祥極爲感動，點頭道：「賢夫婦這份義氣，在下極爲欽佩，祇是賢夫婦這樣做法，白姊姊知道了，會答應麼？」

薄一刀道：「白姑娘需人照料，而且愚夫婦能夠追隨白姑娘，亦是愚夫婦的榮幸，兄弟先和卓少俠說明愚夫婦的心意，卓少俠暫時不可在白姑娘面前提及此事。」

卓玉祥道：「好吧，在下暫時不說就是了。」

薄一刀起身道：「時間不早，兄弟就要走了。」

呂瓊瑤抱着孩子，實在捨不得他離開，但丈夫已經站起身來，祇得牽着孩子的手，一面拭淚，一面不住的叮囑着：「你到伯伯家裏去，要聽伯伯的話，要乖乖的，不可哭鬧，過幾天媽媽會來看你的。」

她越說越傷心，祇是抽噎。

薄一刀抱起孩子，說道：「孩子的娘，妳也別傷心了，等白姑娘傷好了，我會帶妳去探望孩子的。」

說着，往外便走。

白宮是不祥地？

工商晚報 分類廣告 效力大 收費廉

雨中行
吳協建 楊甦
協利電影 多姿多采
麗都 麗華 國都 民樂 寶石 北河 英華 觀塘 恒星
福星·太安·龍華·光華
明天五場盛大獻映 純情電影
甜中帶苦 有愛無恨 深情蜜意 畢生難忘
張永祥編劇 甄妮主唱 歌聲動聽
唐寶雲 秦祥林 湯蘭花 謝賢 貝蒂
G

你就是救星
垂危的病人急需輸血 請即到紅十字會捐血
電話：二一八 二〇弍一

東方·域多利·國華·國寶
今天映 龍虎福星 萊倫斯希路 畢史賓沙 合演
星期六今映起訂座 可愛的動物 特配粵語旁白·東方英語拷貝
國寶明映：智多星棋差一着

總統·華盛頓·英京
今明最後 九點 六點 三點 12點半 西施
今獻映 感人肺腑 巴拉翠珊 羅拔烈福 俏郎君 迷幻的愛情！失去的春夢！
華盛頓今午場：死亡特工隊

豪華·文華
最後今天！仍映四場免向隅若欲請早 古羅馬爭戰激烈打鬥鉅片 風雲群英會 放映時間 十二點 三點半 六點正 九點正
明天五場獻映 世外桃源 大浩劫

福星·油蔴地
今天最後 嘉禾發行全部彩色大鉅片 恬妮俞炳龍主演 艷窟神探 明天 玉體
今天最後 爽朗有趣笑片鉅 七彩滿天神佛 明天 雨中行

新聲
今天五場映 皇牌劫獄巨片 查理士布朗臣 猛龍劫獄

港九聯合影院廣告

紐約·大華·金冠
今天最後四場 歐洲七彩兒童不宜 浪子與處女
今明最後四場 風雲龍虎 明天早場 奪命金劍
今晚九點半優先獻映 李小龍主演 青蜂俠

皇后·麗聲·皇都
最後五場 艷窟神探 "THE ASSOCIATION"
明天三院聯映 血戰冲繩島

京都·凱聲·華聲
盛況空前 大地震 京都星期日十點半：偷吻

海運·百樂 H 702412 K 678091
最後五場 未看速看 新科學怪人
明天盛大獻映 英宮恨 今起訂座
海運午夜十一點九十 虎膽忠魂

京華·快樂
影評大讚連日滿 龍虎福星

明珠·倫敦
進第二週 六壯士 格哥利柏 安東尼昆 大衛尼雲 占士達倫 主演
明珠午夜場獻映：隱身俠女

新合·國都·聯邦
最後今天 艷窟神探
最後五場 七彩滿天神佛
只映今天 釋迦

新華·新都
狂滿五場請早 查理士布朗臣 龍虎鐵金剛

翡翠·娛樂
最後今天 白蛇傳 借傘定情 端陽驚變
明天全錢獻映 色中餓鬼

物理治療訓練

[illegible]按摩院名，而實際上是變相應召架步的色情場所，竟然巧立名目，掛出「物理治療中心」的招牌來做色情生意，這對於從事真正物理治療的工作人員來說，簡直是一種侮辱。其實，物理治療乃是一種利用自然的身體運動，進行作爲治療疾病的方法。因爲有不少病人所患的頑疾，若祇是單靠服藥，往往不易使其完全康復，遇到這種情形，除了服藥之外，更需對病人輔以另一種治療術，這種輔助就是物理治療。

據本港醫務衛生處物理治療部門的發言人表示，通常需要接受物理治療的病人，包括遭受創傷、骨折、中風、關節炎、脊椎關節炎和胸病等；此外，腦部受傷害的兒童，個別也需要接受這項治療。

目前，本港的伊利沙白醫院、瑪麗醫院、九龍康復中心、荔枝角醫院、灣仔分科診所、鄧肇堅醫院和戴麟趾康復中心均設有物理治療組。據統計數字指出：去年本港接受物理治療的病人共[illegible]達百分之三百五十四，至於治療次數則更增倍，共計六十七萬八千零五十七次，可見物理治療在本港發展的迅速。

當局指出，在今後數年，對物理治療部門仍再進一步加强發展。而按照世界衛生組織專家所報告的物理治療學定義，乃是「使用治療性運動、熱能、冷能、光能、水力、按摩及電能施諸人體上的技術及科學，其治療目的爲替病患者解除痛苦，促進身體的循環作用，防止及糾正人體的缺陷，以使達到體力、活力與平衡力的最高康復原則。同時，物理治療學亦包括施以電力及手力的測驗，從而診斷神經源及肌肉上的損壞程度，關節的活動範圍，呼吸活力的度量等，俾輔助醫生的診斷」。由此可知，物理治療乃是一項醫學上的專門技能。

當局在伊利沙白醫院附設的「物理治療訓練[illegible]服務的只有[illegible]十人，連同出外受訓港的工作者計算在內，目前醫務衛生處只共有七十九名合格的物理治療人員，隨着該項服務的發展，是急需新血補充的。

當局在伊利沙白醫院設立的「物理治療訓練」部門，每年都接受有志於該項工作的居民申請，申請條件是年齡在十八歲以上，曾經參加香港大學入學試或倫敦大學普通教育文憑試，而獲得普通級五科合格，此外，參加本港中英文中學會考五科成績良好，而英文、數學、自然科學三科中有任何一科「良」者，亦有資格進行申請。被取錄後需接受爲期三年的訓練，受訓期內便有月薪領取。接受訓練的課程包括解剖學、生理學、物理學和各種與醫藥有關的科目，並特別注重學習治療性的體操和實習。通常在接受了九個月至一年期間的訓練後，便會被派往各公立醫院進行臨床實驗，以便吸取該項服務的經驗。有志服務人羣的青年，接受物理治療訓練無疑是很好的出路。但物理治療工作是一項醫療服務，有志委身該項工作的青年，必須具有熱忱與同情心和耐心才行，因爲它的服務對象乃是身受痛苦的病人。（易風）

模特兒不易爲

經過了一天辛勞的工作之後，茱莉鍾絲把她的衣服穿好，再回家去替兩個孩子弄晚餐，茱莉已做了藝術家的裸體模特兒十年了，不過現在她卻想改業，是甚麼原因呢？難道這個社會反對女人幹裸體的職業嗎？不是的，今日的社會是空前開通了，女人把衣服剝光的職業已被人接受。

茱莉鍾絲是在澳洲雪梨工學院做美術班的裸體模特兒，當然完全無色情的成份，當休息的時候，她就把長袍披上，在課室看看學生把她的裸畫繪成甚麼程度，她表示，當十年前開始此一行業時，她幾乎是要偷偷摸摸的，不敢提及幹的是裸體繪畫模特兒，她說：「事情已大有變化了，在昔日我最怕鄰人知道我以甚麼來謀生的，我祇是對人說去做模特兒，沒有作深切的解釋。」在鄰居的心目中，茱莉是做服裝模特兒，把新裝穿給人看，其實她從未正確地把自己的職業告訴人，甚至父母也不大清楚，十年之後，她的母親去世了，但是父親仍不知道她靠甚麼謀生，她是打算明白地告訴他的，相信老頭子不會像在十年前的不開通態度了。

當然，茱莉鍾絲的大部份工作是在這一個美術訓練班，十載之前她的經濟情形逆轉，在城市內的朝九晚五的差事沒得幹了，她遇到一個幹模特兒的女朋友，介紹她加入此行業，她說：「我要說明的是的確在最初不想幹此行業的，脫光了衣裳的工作，在十年前并不如現在的普及，實在有點害怕。」到了這一代，赤裸在女人來說才不算是一回事。

她承認是爲了吃飯而幹此赤裸模特兒的，近年她的經濟狀況仍然如此，她很坦白表示如果不做裸體模特兒，兩個兒女的生活馬上成問題，桌上就沒有食物。茱莉嫁了一個美術學生，她曾替他做模特兒的，但祇維持了五年，兩人分手了。她說：「做一個好母親，又是一個好的工作者，實難兩全其美。」幸而現在可以帶着孩子去上班，最幸運的還是時勢對她有利了，做一個美術班的裸體模特兒，再不難堪。

這些變化不過是三、四年的事，反對裸體示人的女人，甚至現在亦獻身於裸體模特兒業了，當然并非是完全開通了，社會上仍有少數的人，持着保守的態度。她的孩子在家亦不肯脫光的。

幹了十年的裸體模特兒，茱莉認爲受夠了，她以前去做模特兒，是因爲發現祇此行業可使她賺足夠的錢來養育兒女，她不會忘掉第一次在陌生人面前一絲不掛的難爲情。

她雖然是快手快脚把衣裳脫光，立即退到後面的墊子上，在學生面前做一個姿勢，然而廿多雙眼睛望着她，拿起鉛筆與炭筆，開始做素描，除非是習慣了，否則是吃不消的。

一間美術學院院長譚臣說：「由六十年代中期開始，情形已起改變了，女人比較願意脫光衣服工作，社會態度的變化，是走向對她們有利，在我們的一代寫畫，雖有一個女人肯赤條條的，現在的美術學生，有更多的自然物體來繪寫了。「從前是一班的人而對着一位模特兒，現在他們容許單對單式地一個人寫女人裸畫。」

同時性別間的屏障也打破了，今日模特兒是非常好的，她們答應做任何姿勢，以前禁忌的姿態，她們也很樂意擺出來的。美術班的學生以男性爲主，女人亦已少，純粹的藝術性的作狀，是美術班裡可以做到的。

但是不准男模特兒裸體，他們的下體必披一條小布，同時亦無男女裸體模特兒共同擺姿勢，露天裸體寫畫對美術學生有好處，因爲學生可以在天然的光綫下作畫。

雖然女人脫光做美術模特兒的障礙終於被打破了，未來美術世界的變化如何，完全不可預測，尤其在模特兒方面，不久之前，開始有男女一起身無寸縷地擺姿勢做繪畫模特兒，使人想到是否有些根本無心習畫的人，前往美術班看裸體女人，據說，任何人想把這當作下賤的娛樂，必定被趕出學校的。（小兵）

寫字樓妹愛尋刺激

香港有很多寫字樓的女郎，在下班的時候，每每有特殊的消遣節目。

這些寫字樓女郎的所謂特別消遣，當然並不是看戲或上夜總會那麼簡單；通常而言，假如你有辦法可以取得她們對你的歡心的話，你隨時可以和她們一起度過歡樂的良宵。

當然，最先決的條件，是你必須認識一些與這些喜愛尋歡作樂的寫字樓女郎有關的人，比方是她們的朋友，或者是她們的同事。

接着的條件也很重要，那是金錢問題，假如你沒有一千元在口袋裡的話，你根本就沒有甚麼進一步的機會。

但是，你千萬別誤會，那一千元是給那些寫字樓女郎的一些「代價」；事實上，那一千元仍然是你，不過，那些寫字樓女郎所以肯在下班之後和你在一起，無非是爲了盡情的去尋歡作樂而已；你既然和她一起去，而她陪的祇是你一個人，在任何情形之下，都是由你付錢，你身上既有充足的金錢，自然不會因錢銀問題而影響了尋歡作樂的興緻，要到那裡便那裡，根本就不須有所考慮，反正錢方面不成問題。

直到意興闌珊，夜闌人靜時，你身邊的那位小姐，根本不必你提出，也會自動的跟你到你所要去的地方，然後，與高彩烈的和你作另一種興趣盎然的消遣。

這些寫字樓女郎，所以肯隨便跟一些男人過夜，並非爲了金錢，她們祇是爲了興趣和刺激。

她們喜歡玩樂，因此，祇要你有錢，而又有朋友從中介紹的話，她們絕對會跟你一起去尋歡作樂，除非你給她的第一個印象很不好，便沒話好說。

通常這些寫字樓女郎是不會向一起尋歡作樂的人提出金錢的要求的，但是，如果你送給她們一筆數目相當的錢的話，她們可能會接受的。

但是，如果祇是區區的三兩百元，大多數寫字樓女郎都會拒絕接受，她們認爲那是對她們的一種侮辱，她們不是妓女。

那些寫字樓女郎，通常是單身女郎，自己一個人居住，或者是一些思想比較新潮的女郎，她們不需要爲家庭或者生活而擔憂，因此，在下班之後，她們便遍尋節目找消遣，她們向男人埋手，是因爲男人們可以出錢，她們則不須付出分文，但同樣可以得到快樂，這就是她們的作樂政策。

在週末，這些寫字樓女郎成爲搶手的目標，在這個時候，她們便會加以選擇了，條件各有不同，有些人喜歡有錢的，有些人喜歡強壯的，有些人喜歡幽默的，有些人則喜歡英俊的，總之是擇其愛者而樂之。

這種情況，在香港已經開始了好幾年，但是，最近，卻發展得更爲狂熱，也許是新潮大膽思想的女性越來越多之故吧！（杜朗）

七彩詩筒

風雨血淚

何堪十日九風雨，
怕上層樓句可思。
多少難民留不去？
傷心孝子苦爭屍！

詩：高景　圖：華生

辛稼軒詞：「怕上層樓，十日九風雨」。香港人苦風雨，又聞風訊。念南越留港之幾千難民，讀張鐵石兒子爭屍的新聞，淚亦如雨，且有血矣！

澳洲女摔角手非全是男人婆

女摔角手不可欺

當女人去學摔角的時候，不要以爲她們是開玩笑的，她們實在非常認眞，澳洲雪梨的摔角師肯佛萊，教導的幾個女摔角手，接受了良好的訓練，有時他也不是她們的手脚，女人學習摔角一些也不緊張，她們不乏是幾個孩子的母親。

今日的女子摔角手有健美的身段，最要緊的是已不是過去一般人的想像中的「男人婆」，而且有一張俏麗的面孔。例如芳齡十八的珠黛阿丹絲，體重六十公斤，外型是一個艷美的女子，芳齡廿二的仙露特是個說話溫文的女子，體重六十三公斤，棕髮及玉腿苗條，芳齡廿一的莎莉辛納杜拉比較粗壯些，體重六十七八斤，穿了T恤及牛仔褲，身裁極爲均勻，廿九歲的柏蒂顆恩有兩個孩子，胸部曲綫美好，她的左下臂有刺花，看不出她們是力氣極大的娘子。

肯佛萊的「武館」訓練着十位左右的女摔角手，他的合夥人約翰荷姥士則照料六十個男人，雖然是練習摔角，其實以健身爲主，肯佛萊說：「我經營着澳洲獨一無二的女子摔角班。」

他一定要男女分班，理由是男女混合的話，女人就不能造就爲一個摔角手，雖然在她們訓練的期間，偶然有男人到場與她們練習的。女人通常是在公衆地方表演，或去澳洲與新西蘭的體育館演出娛客。今年五月更有其中兩位女士，前赴馬來西亞作示範表演。

女摔角家平日不大有發揮本領的時間，每年有十二至十四個星期的作「乘職」式的演出，每週的入息是三百五十澳元。肯佛萊打趣地說：「如果安排她們作無上裝摔角表演，恐怕她們有應接不暇之勢，但是我決不讓她們如此登台，這些演出是破壞眞正的體育本質。」

柏蒂是一個原籍愛爾蘭的家庭主婦，她的朋友認爲她學會了摔角是了不起的，但丈夫又如何呢？她說：「丈夫嗎？不必去理會他。」男人知道她身懷此絕技時，對她會退讓三分。對她害怕是有理由的，最近在墨爾砵的一間體育場內，打敗了一個男對手，柏蒂更在一次示範演出，將她體重兩倍的男子擊倒，獲得讚揚。

有一次柏蒂在一間餐廳的酒吧部，將一些惡意的男子嚇走，她說：「我那一次在那酒吧與母親及弟弟，及一些愛爾蘭人一起喝酒，有一個男子竟然向我的母親出諷刺之言。」

她又說：「我警告他，叫他閉嘴。」這個身裁不大的男子，居然不聽話，她上前動手了，幾下手脚，他知道女人不可欺，知難而退，雖然她曾暗中叫人通知她的師傅肯佛萊率領人馬來救駕。

金髮的柏蒂已摔角八年了，她說以前常被人當作是一個男人型的女子，其實她不是的，她充滿女性美。莎莉辛納杜拉的父母是義大利人，她的工作是秘書，她已摔角四年了，老闆對她有此愛好，意見是好壞不一，她說：「當我最初告訴他時，他簡直不相信，但他未被嚇一跳。」

莎莉祇用過摔角的功夫來自衛一次，她說：「我在海灘，一個男人竟動手扯我的泳衣帶子，我向他的下顎出擊一下，他知道我不是可欺的，連忙抱頭而竄。」琳黛做打字員，摔角約一年，她看過幾次表演大感興趣，她找到了這一個體育館來學習角力。她說：「我的朋友在笑我做這種事，反正對我健身有好處，我不理其他人的話了。」

仙露特是一個新入行的女子，祇摔角六個月，她說自己做着大膽演出，如果加入學摔角，不是一件吃不消的事。她做的是保險經紀，她有一個功夫的好手脚，綽號「小袋鼠」，她們一致希望能與男摔角較量，使她們的技術有更大的進步。（阿丁）

白宮是不祥地？

白宮是個不祥地？

自從一八四零年以來，每隔廿年即有一個美國總統在任內逝世，當一九八零年十一月，數百萬人在電視機面前，看見當選的美國新總統慶祝他的競選勝利，如果他的笑容帶緊張的話，可能他懷疑自己是廿年一次的大忌的受害人。

每一個當選的美國總統，隔廿年就有一個在任內死去，一八四零年是哈利遜總統，六十八歲死於肺炎，林肯總統一八六零年遇刺身亡，加菲路總統在一八八零年，麥堅利總統在一九零零年也是遇刺逝世。哈定總統一九二零年因爲被爆出政治醜聞，健康大受影響，五十八歲在任內的第四年病逝，羅斯福總統是一九四零年第三次連任的任內去世的，他因腦溢血，六十三歲的那一年逝世，甘迺迪總統一九六零年在德薩斯州達拉斯城遇刺身死，他僅得四十六歲。

類似的不祥之事，有許多其他的例子，顯然一直是掌握着某些力量的，也許是白宮是一個不祥之地吧，眞的可以是這樣的，例如有許多戲院就是不祥地方帶來許多人的惡運，白宮極可能是一個這樣的地方，有些人物就會給人帶來惡運。

演「窈窕淑女」的希甘斯教授，就給演員帶來不祥的事，英男星力士夏利遜，參加了演出這一齣舞台劇後，曾遇過一次大難，沒有受傷，但並非每一個人都有如此好運。在西德漢堡，一個藝員扮演過希甘斯教授之後，在舞台上倒斃，一位丹麥藝員飾演希甘斯，在北歐旅行的途中自殺身亡。

另兩個人，一個是在紐約百老滙舞台上，其他一人在澳洲，後來變爲神經崩潰，演員査爾斯史塔披利，一九六五年在演該角色時，肝病發作送入醫院，他說：「我休養了十八個月才能恢復工作。」一九六七年他破產了，去年又與在演該劇時結識的太太離婚。

除了不祥之地，不祥的人物，還有不祥之物帶來物主的噩運，尤其是女人身上的飾物，西德科隆城的首飾商人哈利奧賓斯，多年前在摩洛哥買了一只古董的藍寶石耳環，價值一百八十磅，送給了母親，結果她在三個星期之後逝世了，享年僅四十七。奧賓斯把這對耳環出售了兩次，後來又要出價購回。

那兩個女人戴了耳環，都幾乎立即死掉，其中一個是心臟病發作，另一個是汽車意外失事，其親戚拒絕接受這一件飾物，後來送給科隆城的一[illegible]它有邪氣，但是我不敢戴它。」

土地也是不祥之物，會帶給業主噩運，南非的納他爾省的千山谷，是白人的自動禁地，誰也不敢涉身其間的，有人企圖前赴那個地方去拍片，證明是一場災難。當他們開拍新片時，一個職業打獵手的會長，發生獵槍爆炸，使他暫時瞎眼一陣，他的替身則在一次馬匹的意外中受了重傷。另一公司前往該地拍片，遇上季節性以外的惡劣氣候，被追延期開鏡，最後是拍不成電影，損失不貲。其他的工作人員，無故受傷，脚部中毒，腹部劇瀉，還有染了肺炎的，主要明星汽車失事受創。

惡毒的匿名信亦帶來連串的不祥事情，一九七三年英國林肯郡科士帝城有一封信警告林尼咸的家人，將如他們獵殺海豹一樣，「逐一死亡」，數天後，六十三歲的老林尼咸中槍斃命，似是自殺，據記載，說這一次的自殺，使村莊帶來惡運，五百名村民的其中十七人，在次年死亡，其中三人是林尼咸的親戚。（小兵）

台灣啤酒　本公司總代理
廉物美　消暑潤喉　每瓶只售 $1.90　批發價更優厚
東英咖啡屋有售
台灣民生物產有限公司　九龍尖沙咀總店：營業時間：上午十時至下午七時　旺角分店：灣仔分店及北角分店：營業時間：上午十時半至下午九時半

奇華著名結婚禮餅
譽滿港九，逢人話好
會經試過，讚不絕口
香港北角分行・英皇道三百四十四號・電話：H-七一九四二九
總行：旺角上海街四五八號　電話：K-845196
分行：土瓜灣道七十八號E　電話：K-648709
分行：深水埗北河街一八九號　電話：K-863271
分行：青山道昌華街三十五號　電話：K-711612
分行：油麻地上海街三二〇號　電話：K-844901

醫藥
善補靈藥
外施
強壯堅体・固本培元
有不可思議之效
先師妙藥　遠道知名
各處有售

招生
立案　香港商科語言書院　招生
英文拼音・日文法文・中英打字・廣告裝飾班
英語會話・德文國語・電腦打孔・裁剪珠算班
簿記速記・GCE英文・CIF班・TOEFL
正校彌敦道607號新興大廈三樓電K858440
二校彌敦道503廖創興銀行大廈5樓電K859364
三校彌敦道687號嘉禾大廈三樓電K945747

商業
中聯搬運公司　專門搬屋
香港 H-627922　628973
九龍 K-333560　333532
[illegible] K-632345　628647

分類廣告　工商晚報
銷數廣　效力大　收費廉
每段　大字四個　小字卅四個　每天三元　上期收費　不折不扣
凡涉及法律性廣告，請攜同身份証來本報辦理刊登手續。
洽刊處
（一）中區辦事處利源東街八號地下　電話：二式五四九五・二式壹式三八
（二）灣仔分域街十八號本報廣告部　電話：二七九零七・二八零七零八
（三）彌敦道壹零零號東英大廈式零壹室生記租務處
（四）旺角荔枝角道廿二號東興大廈生記租務處
（五）油麻地上海街三壹九號
（六）九龍城周生生珠寶金行有限公司（太子道四三二號）
（七）青山道周生生珠寶金行有限公司（青山道三二六號）
（八）油麻地周生生珠寶金行有限公司（彌敦道二二一號）
（九）旺角周生生珠寶金行有限公司（彌敦道七〇七號）
（十）深水埗周生生珠寶金行有限公司（大埔道四七號）
（十一）佐敦道周生生珠寶金行有限公司（佐敦道卅七號L）
（十二）紅磡周生生珠寶金行有限公司（蕪湖街九九號）
（十三）荃灣周生生珠寶金行有限公司（荃灣青山道一九五號C）
（十四）元朗周生生珠寶金行有限公司（元朗青山道八七號）

祖傳　岑偉強　風濕　胃　病氣痛
筋骨走痛・關節腫痛・頸項風痛・手脚麻痺・胸背痠痛・腰脊無力
肝胃氣痛・胃酸過多・腸胃氣痛・胃服下垂・大便紅黑・消化不良
九龍旺角道三三〇號三樓（近北河街口）　診症：早九時至晚九時

八八八
請支持公益金，捐款寄香港郵箱第八八八號

痔瘺　苗樂天醫精
全港獨一・日本痔科　歷史悠久・遠近馳名　無痛新法・首創人
立止痔血脫肛
無痛新法・不用割紮
三天脫落・照常工作
遺年痛管・膿水腫痛
神效掛綫・永遠除根
檢驗免費・有女助理
旺角彌敦道六八〇號
金菊園樓上　電梯上落
電話K九六二式四式
（醫法獨到・保證滿意）

如蒙惠刊本報廣告　請電二一八〇七〇八

皇后　麗聲　皇都　金門　寶聲
明天五場盛大獻映
避免擠擁　今起訂座
東寶公司榮譽獻映壯烈激盪戰爭片王
BATTLE OF OKINAWA
特麗七彩潤銀幕！
血戰沖繩島
東宝
殺剩一兵一卒　衝得七進七退
此一役也，日軍十萬人戰死，居民死亡十五萬，數不清的孤兒寡婦，是誰造成？
眞人眞事
最紅巨星・領銜主演
小林桂樹　丹波哲郎　仲代達矢　加山雄三　池部良　領銜主演
爆炸神山島　血戰那霸港　肉彈抗炸彈
兒童不宜觀看
本世紀最慘烈戰役
史上最壯烈戰爭片
岡本喜八導演　藤本眞澄製片　新藤兼人編劇

萬衆渴望的端午佳片！
白蛇傳
四屆影后　林黛　領銜主演
趙雷　杜娟　岳楓導演
翡翠　娛樂　荷李活　黃金　亞洲　好景　明月　永華　新聲
未看速看　最後今天
今天全綫五場　翡翠　荷李活　加映午夜場
特技出神入化
遊湖遇雨　借傘定情　端陽驚變　盜草救夫　水漫金山　產子合缽
SB

晨市交投仍疏

工商晚報

體育

缺乏技術表現的快波
十二碼罰球決勝負 北韓憑幸運勝日本

在一場完全缺乏了技術性，祇是體力和速度的比賽下，北韓憑着一個他們似乎不應獲得的十二碼罰球，以一比零擊敗了鬥志和體育精神都令人讚賞的日本隊。

有何所見

也許是天雨的影響，兩隊完全未有任何表演過使球迷感覺到值得付出代價來欣賞的足球技術。雙方的表現就像看着工廠裡的兩部機器，那麼呆板，那麼富機械化，如果把他們說得生動一點，就像廿二隻在泥濘上奔馳的牛。

中場或後衛，得球大腳斬前，祇是那麼簡單，如果說這些便是足球的話，不如說是原始人的遊戲。

當然，場地的變化是雙方祇追踢這種簡單足球的原因。但北韓不懂踢爛地和日本祇懂得這樣去爭取勝利亦是部份原因。

以雙方九十分鐘的表現而言，零比零是較合理戰果。日本之敗使人感覺到球証是有些矯枉過正。當時是下半場廿多分鐘，北韓隊在禁區邊得一個間接自由球，馬正祐橫傳，金正民勁射。混亂中，球証示意日本隊有人犯手球，判罰十二碼。

當然球証的距離是較近外，但即使日本隊有人犯手球，相信是球撞手，而非有意用手觸球，因為在距離僅數碼的勁射下，皮球撞手的機會相當大，在這種情況下，日本便失一球，以零比一在分組賽中首吃敗仗。不過，日本隊在被罰十二碼球所表現的服從精神，實在令人讚賞。

毫無疑問，日本是一隻非常出色的爛地馬。在這種變化的場地下，他們似乎踢得特別起勁。速度和體力比北韓更見出色，如果他們的踢法不是那麼呆板的話，相信在爛地賽，其餘五隊都不是它的對手。

很明顯，北韓的地波快傳推進在時快時慢的積水草地上顯得很亂，有時他們控球在腳便不知道要大力或細力傳球。心大心細的情況使到這場比賽完全沒有值得欣賞的地方，不過，有部份球迷會喜歡這種充滿僵撞鏡頭的比賽，這就像有些人愛看動作片，而不理它的情節怎樣一樣。（家弘）

昨晚到大球場觀衆九千四百六十五人，門券收入十萬零一千零五十六元。開賽時日韓兩隊陣容如下：

（北韓隊）
金仁哲
安吉煥 金正民 金茂吉 金仁山
梁盛國 安世煜 扑幀勳
明東燦 馬正祐 洪成男

（日本隊）
瀬田龍彥
大仁邦彌 清雲榮純 川上信夫 落合弘
古田篤良 藤島作雄 森孝慈
藤口方耙 渡邊三男 高田美

．克萊親吻女拳迷．克萊在吉隆坡的希爾頓酒店會客室，親吻一位大馬女拳迷。這幅圖片曾被刊於大馬郵報的首頁位置，相當顯眼，克萊因此接到一些憤怒的來信，指責他有傷風化，不配作為一個回教徒。（合衆國際社無綫電傳眞）

大球場如「地中海」 汶萊輸「十個一皮」

亞洲盃第三組外圍賽的「練習生」汶萊，昨日在A組分組賽，以「十一個一皮」敗於中共隊，這仗在地滑球重的情形下舉行，汶萊隊上半場背向場館佈陣，他們據守的陣地積水，兩邊後衛與球門區外均成澤國，使技術仍嫩的汶萊隊球員消耗了很大氣力，也因汶萊隊的防守地區水漬較多，遂使身材氣力較佳的中共隊前鋒有機會截球射門。

汶萊隊昨役的排陣使人意想不到，將T羅士利及阿諾祖作內鋒，而將德祖甸調回中堅，而且汶萊也像中共隊一樣採「四二四」陣式，形成了攻守力均減弱，雖然汶萊隊球員都肯拼，但氣力與技術均不如人的情形下，其慘敗已屬意料中事，汶萊隊表現較佳的兩人，為先後上陣的A尤索夫及伊大巴，這兩個守門員已搶救了不少險球。

由於昨役中共隊以李宙哲及容志行担任兩翼……員，下半場十五分鐘，汶萊隊門將A尤索夫受傷，以伊士巴上替，二十分鐘，再以馬洛夫上替查路甸。中共隊則於換邊時以杜智仁上替李宙哲，下半場廿五分鐘由劉金山換出遲尚斌。

昨役汶萊與中共對抗，缺乏競賽氣氛，由於球賽在雨中舉行，皮球所至水花四濺，變成一「頂地中海」攻守戰，製造了不少笑料，汶萊隊淨輸十球後，仍無力破蛋，至最後三分鐘，T羅士利由左邊底線刮球出，胡之剛拍球入網，遂成十比一。兩陣如下：

（中共隊）
胡之剛
王杭勳 李應發 戚務生 相恆慶
李國寧 闞心江
容志行 遲尚斌 楊禮敏 李宙哲

（汶萊隊）
A尤索夫
德美 德祖甸 M羅利士 查路甸
沙里 艾迪斯
祖夏里 阿諾祖 T羅利士 阿育保

華人足球聯賽 今有三場舉行

華人足球聯賽今天又有戰事，共有三仗在旺角市政球場舉行，頭場下午五時半（賽字組）錦文對黃大仙，次場下午六時五十分（華字組）冠雲對同福，尾場下午八時十分（入字組）德成對龍門，不收門券。

今天的三場比賽，照人腳而論，頭場黃大仙，次場同福，尾場龍門均比對手爲弱，倘能好手出並以完整陣容應戰，分別奏捷希望頗大。

威靈頓英中水運會 西區分校全場冠軍 校長楊棣偉主持頒獎禮

威靈頓英文中學水運大會，於本月十三日揭幕後，昨在香港維多利亞泳池舉行決賽，獲得決賽權之運動員達三百餘人，比賽過程，至為激烈，突破大會紀錄者有十六項之多。比賽完畢，由校長楊棣偉主持頒獎並致訓詞，大意對各健兒勉有加，並對該校所屬到場參加工作之拯溺隊，水、陸童軍，紅十字會，交通安全隊等之服務精神，備致嘉許。

茲將各項比賽結果列后：

團體全場冠軍西區分校，亞軍正校下午，季軍中區分校。

男子個人全場冠軍韋德榮（九龍校），亞軍麥時雨（西區分校），季軍伍光華（正校下午）。

女子個人全場冠軍廖美華（西區分校），亞軍蔡宜菁（西區分校），季軍區小梅（西區分校）。

．威靈頓水運會．威靈頓英文書院水運會結束，由該校校長楊棣偉頒獎與全場冠軍西區分校，亞軍正校下午校，季軍中區分校合照。

元朗八員舊將 昨已集體簽字
新增四將亦決定加盟

體壇雜聞

元朗自足球部主任人選產生後，便前往足總領取十五分球員註册紙，首先獲得梁金發、陳錫祥兩人下山加盟外，並獲得愉園周皆然投効，昨晚統帥趙玉全約晤原有一群舊將動筆，遂有張耀東，文錦棠，陳遠智，葉振發，葉華偉，洪奕成，李炳華及溫耀球等昨在龍祥酒樓動筆簽字繼續為母會効力，至于盧福興他接受茶禮，昨晚因事未有前往，但準備今午補辦手續。

元朗今屆決定擴軍大攪，首先保持原有一群舊將之外，並獲得梁金發、陳錫祥及周皆然三人加盟，昨晚約晤胡順華再度斟介，雙方進行得很為順利，彼此一說即合，昨晚亦已動筆簽字決定來屆効力元朗。

至於李龍國昨仍跳草裙舞，因為目前東昇及愉園兩會向他招手，雖然李龍國目前表示打生不如打熟，仍然準備繼續効力元朗，惟是昨午集體簽字時，他仍要求加價。雖然元朗約他條件不俗，惟是仍未動筆，表示仍須考慮始能決定，但元朗已有溫耀球効力，對於李龍國是否繼續効力，亦屬可有可無。（廣）

精工足球隊 來屆增實力 物色新外援

【本報訊】曾向足總領取了十二份球員註册紙的精工，直至昨日，他們並未與任何球員簽署註册紙。

由於精工遲遲未與任何球員簽字，因此外間傳說精工有「大地震」，頗使精工足球部人士驚異，並對那些傳播謠言之人士大感不滿，認為有意「中傷」。

精工足球部主任黃創山，昨日對記者表示，精工未召集現有球員簽字，完全是他們公司業務繁忙。

黃創山昨表示，自升上甲組角逐後，三年來表現未見怎樣突出，因此有意調整人選，擬另行物色一些外來球員，因而暫未召集各球員。

這是英國「伯明罕」對「狼隊」時，賓尼斯頂入一球的情形。由這個角度拍攝，他似乎是一個無頭的球員。

溫盃網球賽 下週一開鑼

【英國溫布爾頓十七日合衆國際社電】第九十八屆溫布爾頓網球錦標賽，定下星期一開鑼，揭幕戰由上屆冠軍干諾斯（美）對英國的萊德。參加此次比賽的尚有印度的韋乍、英國的覺士、南斯拉夫的高迪斯與維拉斯（阿根廷）、巴朗（紐）、納斯達斯（羅馬尼亞）、坦拿（美）、藍美亞斯（墨）、羅斯和（澳洲）、羅慈（澳洲）、波治（瑞典）、史密夫（美）、亞力山大（澳洲）、奧卡（荷）。

芭蕾舞少女爲畢拿捧場：「畢拿是我們的冠軍」──吉隆坡一間芭蕾舞學院一批少女，於六月十六日畢拿在國家運動場練習時，在場內貼上畢拿的照片打氣。畢拿定於七月一日迎戰克萊。（合衆社圖片）

無傷大雅

睇落北韓較好

△亞洲盃預賽，六隊的實力已露端倪了，有目共視之下，共通的批評：「北韓隊是最佳之一隊。」它有組織，有攻守應付之方，在初上陣之時，敗于中共，是很偶然的，如果兩隊再打過，恐怕北韓會贏。

五五波之輸贏

△凡屬被認爲一場「五五波」在實力均等的形勢下，贏者必是能把握一個微妙的機會。敗者則必是守得百密一疏之下而失手者。或者在一個十二碼罰球定了勝負。北韓昨晚贏日本，就憑一個十二碼了。

高瞻遠矚

△亞洲盃預賽，有些人謂爲號召力不強，昨晚的觀衆，唔夠一萬人。

不過，唔理「三七廿一」，我們的預計，波總的總收入必過「百粒」，除清皮費之外，純收益亦將大有可觀。辦亞盃預賽辦得過。當事人可得「高瞻遠矚」一句好評。

．日本隊久攻不下．昨晚在大球場舉行的亞洲盃第三組外圍賽B組賽事，北韓憑一隻十二碼自由球氣走日本隊，此仗日本隊攻勢雖猛，但無法破網。上圖爲日本隊前鋒永井良和（右）近射，被北韓門將金仁哲衝出撲救，下圖爲日本隊渡邊三男（中）衝門，北韓隊中衛金茂吉（右）頭球解圍。（李就攝）

1975年新馬典 張基（十三）

第三班 雅趣 GO FUN 烙印號：H45

棕色 雄性 五歲 高十五掌一 張學文廐 馬主：馮秉芬

血系：DACIAN（同：梨渦美人）—HAYBINT

在港出賽成績

次	班別	路程	場地	負磅	騎師	出馬	時速	入圍馬
65	新	1235	快	135	健	12	1.17.1	氣功 威震四方 羅拔少爺
93	新	975	軟	135	健	14	1.01.5	喜金寶 信徵 百達
123	新	1800	好	135	健	13	1.57.3	易贏 紀錄日 敎父
149	新	975	軟	135	梁	11	1.00.0	聰明女 紅星 △△
248	A	1650	爛	127	健	10	1.53.4	△△ 百好 敎父
309	3	1030	沙	121	健	8	1.07.9	祥輝 羅拔少爺 威豪
316	3	1650	軟	121	健	9	1.45.7	△△ 驥中雄 常順

評語

中等身裁，但頗勻稱，腳頭運動流暢，速度不弱。季內先後在一六五〇公尺報捷，可見此程合適，但處第三班未見有利，遇較强對手不易出頭，降班後始有捧場價值。

場地性能：擅跑軟慢。 共得獎金：31,500元

第三班 天皇星 KINGSTAR 烙印號：H87

棗色 雄性 四歲 高十五掌三 佐治摩亞廐 馬主：林鳳全

血系：KHOJKI（同：愛神、威着、皇之寶、必定勝）—SHIP

在港出賽成績

次	班別	路程	場地	負磅	騎師	出馬	時速	入圍馬
46	新	975	軟	127	加	11	1.00.7	△△ 生龍活虎 粉紅鑽石
84	2	1235	爛	116	光	12	1.20.4	拿破崙 鑿駒 力驥
265	2	1235	慢	116	光	12	1.18.9	先惠 金伯爵 力驥
273	3	1800	軟	134	蘭	11	1.55.1	龍都 △△ 陽光
309	3	1030	沙	137	加	8	1.07.9	祥輝 羅拔少爺 威豪

評語

肌肉結實，體高腳長，型格威猛。初次上陣，即在最短途輕易奏捷，但其後表現，則爲均速而適中長距離之馬。年歲尚稚，定有進步演出，第三班勢難留住，一俟有正常備戰，優先攷慮。

場地性能：軟路尚可。 共得獎金：18,125元

暑期馬經

金鈴衝刺力强 叻女質新當梨

舊馬新評 馬士

金鈴 爲七四年度馬，隸張學文馬房，高十五掌二，來季馬齡五歲。本季出賽過七次，勝出頭馬三次，戰績相當佳，本季成熟進步，雖然其貌不揚，但後上力相當强，跑軟地等閒之輩難抵擋其凌厲衝勁，雖然起步仍有問題，每每漏閘，但跑順衝勁相當强，目前馬齡仍嫩，來季居第三班仍屬超級份子，跑一六五〇公尺及千八公尺均有相當實力，季末告東尼贏之一役更顯出實力。場地性能宜軟爛地。

金麒麟 爲七三年度馬，隸譚文居馬房，高十五掌三，來季馬齡八歲，本季上陣過九次，跑過三次亞軍，雖然升至第二班，論質當不够，但本季長期得場地之助，本身造不到快時間，但軟地則有威脅力，跑一二三五公尺甚至一六五〇公尺亦勉强可扳到，性能有多少變，口重已減低，可以留後衝刺，所以時見過上强手亦有超水準之演出，馬彼得騎此駒可充份發揮其最高水準。場地性能宜軟地。

喜得寶 爲七三年度馬，隸蘇芬諾夫馬房，高十六掌，來季馬齡七歲，本季出賽過五次全未上過名，由於健康欠佳不受操，在賓士馬房養得平常，轉蘇㕓後，亦未見有顯著進步，來季有表現再跟風尚未遲，軟地可跑，爛地有影響。

叻女 爲七四年度馬，隸高仕和馬房，高十五掌二，來季馬齡六歲，本季出賽過五次，勝出頭馬兩次，亞軍一次及季軍一次，本季進一度神速，性能已由短途增加至長途亦可跑，本身有快放速度，但亦可留慢跑，目前正處盛年，尚可望有進步，來季仍有贏馬機會。

草上霸王 爲七四年度馬，隸李殿林馬房，高十五掌一，來季馬齡五歲。本季出賽過六次，勝出頭馬三次，亞軍一次，新馬時表現平常，初力未發成，但本季用白禮棟出策後則越跑越進步，快閘後仍有後勁，一六五〇公尺亦可捱到，升至第三班雖吃虧，但居壯年之馬未容低估。場地性能宜乾地。

告東尼當梨 赴英國深造

在七四年──七五年度季結束之後，騎師總成績表上，名列第八位的告東尼，竟然是見習騎師。告東尼是在前一個年度（七三──七四年度）開始在快活谷登場的，在這一季裡祇出賽過七次，計獲亞軍兩次，另三次第三、四名各一次，落第。以首季出賽表現而論，在同期獲准上陣的見習騎師羣之中，算是有較佳成績的一位；亦已奠定了其前途。

而且至七四──七五年度，告東尼共出賽過八十六次，獲得頭馬十二次，第二名十四次，第三名十四次，第四名八次，則上名已達四十八次，落第次數僅為三十八次，超過了落第次數有十次之多，算得是難能可貴了。

按本港見習騎師晉升條例，第一期紅牌階段以十場頭馬為一級，如果贏足十場頭馬便晉升一級為黃牌見習騎師，至此獲得減磅即亦以五磅為限，比紅牌時期獲減七磅已少了兩磅之便宜。

告東尼在本季所贏得十二次頭馬，固然有表現相當精彩者，如第二次贏馬替祖兒在一八〇〇公尺長途勝出，騎出了此駒後勁，且能因應得當。又到後期替金鈴勝出，末段勇於取得內檔窟上，都算是出色之作。

告東尼本季本來先期駐賓士馬房，但他首次贏馬卻非替賓士馬房勝出，而係先策蘇㕓之錦雲在夜賽勝出。繼之而來者是替蘇㕓之祖兒，至贏出兩場之後，然後有替賓士馬房贏馬，隨後有替美輪認眞好立功，贏出之同日，而又再替蘇㕓贏出一四星月，則在一日之內能兩捷，亦已媲美一般當紅大師傅矣。

告東尼自上陣以來，成績最佳的一日，還是季末最後一日。在是日之內，竟能六出三捷，且得第二三名各一次，就算是當紅大師傅，亦感失色，一期功績如此，確不易得。

告東尼之在見習騎師羣中，能有如此突出成就，有人說得乃父助力不少，此說當非無道理。蓋其能有幾個馬房之馬供其上陣，都可能與人緣好有關。如果不是除賓士馬房馬匹之外，再得米曲凡里及蘇芬諾夫兩個馬房支持，告東尼能否有今日之成績，那是確成疑問的。

而自從季後期替安威及金鈴勝出之後，他的出路亦已顯然增加了，假如下季人事仍能保持本季一樣，則其獲勝頭馬機會，乃可預期如日之方中。據說告東尼在馬季結束之後，即赴英國去，有深造機會，則下季在快活谷表現，身手自然亦會有大進步，更表現出但一望前途，能迭出必拼，拼精神，更得馬迷支持，自將更得馬迷之偶像，即為有成之日也。・欄邊客・

大喜事明月跳降 下季初機會必有

四方八面

△現在編在第六班之馬，而在本季內曾屢拼却未獲戰果者，有大機會、飛行俠、早晨、巧惑、大喜事。這些馬踏進下季，是否再值得重視呢？大有研究者。巧惑與大喜事，還值得仍寄厚望。

巧惑的長途執力，降到第六班，已有足够爭勝之力量。大喜事速降兩班，跑短途在此班，論速度應列第一位。大喜事雖屬有頭無尾之一類份子，但因降到如此低班，擺明估得極大的便宜，編班委員實屬給予極大的鼓舞，下季再由霍利安主策的話，必將打進勝利之門，我是特別看重它的，下季一出，即有良機。

另一匹，本季曾勝兩次，而竟然獲得降班的好精神，也可以算是編班委員之好意。本季季尾出短途，臨場成大熱，話贏就贏，在第五班之時，尚且如此，下季在第六班，機會依然不弱。

張㕓之明月，無可否認的，在本季已呈退化，不過亦有連降兩班之利，如果到時操得足，狀態夠，遇軟爛地，也不會使擁躉失望者。・曹霸・

晨市交投仍疏 行情全面再軟

今日上午股市走勢

股市經過昨日的疲弱，呆滯以後，今晨開市，各類股份俱以較低價位開出，隨後在買家的觀望，而賣盤稍增之下，成價見緩緩低順，但在買家無意承接之情況下，整個上午各類股份成價雖然低挫但幅仍小，交投情況則見疏落，整個上午四會總成交額共為二千一百萬元左右。

市場內今晨並無直接的不利消息，僅是買家在當時情況之下，不急於入貨，尤其是在英美日股份俱表現乏力之下，市場內敏感人士，更不願在此時期內有任何變動，寧願以觀望為主，同時，由於市場內若干大戶的往手，及實盤的轉增，若干人士，在推測是否將出現牛皮後低跌的後果？在另外一方面，在東南亞局勢欠穩的現在，市內若干有實力人士似乎並未積極於股市活動，甚且傳出有資金外流的現象。

在今晨的交投中，滙豐銀行開市初成十六元，後見上落於十五元九角與十六元之間，後以十六元收市。怡和初成廿三元八角開出，後見低至廿三元三角收市。會德豐初成三元九角，後見低順至三元七七五，收市則以三元八角收市。和記初成二元三七五，最低見成二元三角，而終以二元三二五收市。九倉初成十一元八角，後見上落於十一元六角與七角之間，收市成十一元七角。太古初成六元六五，曾見上升至六元七角，而終以六元六五收市。置地初成六元八角，較上日收市價低一角，後見上落於六元七五與六元八角之間，新世界初成一元四三，最低見成一元四一，收市時則見成一元四三。金門初成廿元，後見上落於十九元八角與十九元九角之間。九巴初成五元一五，後見上落於五元一角與五元二角之間。

遠東中午指數
一五九四·八六
跌二九·九〇

恒生中午指數
三二三·三八
跌五·六三

金銀指數
綜合指數
二七·八七
跌〇·四〇

金指數
二八·四一
跌〇·四六

銀指數
二八·一七
跌〇·二四

四家証券交易所 上午成交總額

金銀：七、三六〇、〇〇〇元
九龍：五四〇、〇〇〇元
香港：五、二九〇、〇〇〇元
遠東：七、九〇〇、〇〇〇元

（昨日指數）
恒生：三二九·〇一　跌一·九二
遠東：一六二四·七二　升〇·〇四
金銀：（綜）二八·二七　跌〇·二一
（金）二八·八七　跌〇·一八
（銀）二八·四一　跌〇·三三

產油國家去年盈利 逾八百八十億美元

沙特反對七月再加油價

利比亞石油部長馬布魯克今日說，沙特阿剌伯上週在加彭自由市舉行的石油輸出國家組織會議上，反對自今年七月起提高石油價格的決定。

利比亞「阿剌伯革命通訊社」引用馬布魯克在的黎波里的談話說：「由於沙特阿剌伯的反對，石油輸出國家組織會員國，已損失了四十億美元，這筆錢已落入富有國家的荷包中。」

石油輸出國家組織因而在會上決定自十月一日起提高價格，以補償因世界通貨膨脹、美元貶值及「會員國石油歲收實際價值的相繼受到侵蝕」的損失。

馬布魯克說，石油輸出國家組織無法自七月一日起提高價格，因為表決需要全體一致。

石油輸出國組織十三個會員國，去年的石油輸出量雖然少於一九七三年，但其收入卻約為一九七三年的四倍。

委內瑞拉政府官員的報導說，石油輸出國組織一九七四年的石油外銷收入高達八百八十億美元，而一九七三年僅二百二十八億美元，然而，石油輸出量則從一九七三年的一百零九億二千萬桶，減至一九七四年的一百零六億五千萬桶。

石油專家說：石油輸出國組織總盈餘五百四十億美元中，七十二億元係用於對開發中國家的援助。

報告指出，百分之三十九的盈餘，係以歐幣投資，而百分之二十以美元投資。

產油國家組織因一九七五年前五個月減產，因而國際市場供求情況良好。

波斯灣各國領袖計劃在十月間舉行一次高峯會議，以保證相互安全與領土完整，及防止外國在此一產油地區建立軍事基地。

此間「政策報」說，科威特外長耶拜爾十天前曾秘密前往伊朗與伊拉克訪問，討論這項高峯會議計劃。

「政策報」說，假如巴林取消提供美國海軍設施的協定，各國領袖將同意補償巴林所遭受的租費損失，他們每年將給予巴林四千六百萬美元。

美國股票走勢指數

【紐約十七日美聯社電】美國股票走勢指數：

種類	開市	收市	昨日收市比較
工業股	八三六·七五	八二八·六一	跌五·九五
交通股	一六七·四九	一六五·一九	跌一·九七
公共事業	八二·九二	八二·八二	升〇·〇二
其他股	二五六·五五	二五四·一五	跌一·七三

美股 利淡消息傳出 市況先揚後挫

【紐約十七日美聯社電】星期二，紐約股市先揚後挫，主要受利淡消息刺激，杜龐預料第二季的盈利將劇幅下降。

杜鍾斯卅種工業平均指數於晨市升近兩點，但收市前半小時跌掉六點，紐約證券交易所的下跌股數與上升股數是五比四。

較早時市道堅穩，據分析，福特總統對商人保証，經濟復甦將快到來。但杜龐的利淡消息，使市道回落。據指出，該公司第二季盈利，將比去年同期作大幅度下降。

杜鍾斯卅種工業平均指數跌五點九五，收市為八六八點六一。

紐約證券交易所的一千八百二十六種股票中，下跌股佔八百七十三種，上升股佔五百五十一種，成交總額為一千九百九十四萬股。

紐約證券交易所普通股綜合指數跌〇點四二，收市為四八點二七。

紐約證券交易所成交最活躍股票：

賓格	二·七五
高富石油	二二·六二五
保麗萊	三二·五〇
火石	一八·〇〇
成士古	二六·二五
通用汽車	四三·五〇
西雲威廉	四四·七五
告士丹圖	一七·三七五
斯饜	一八·七五
南方公司	二二·五〇

本報獨家報導 加拿大黃金期貨市價

加拿大溫尼伯黃金最近期貨收盤：
週二每安士成　165.00
前市每安士報　163.75（上昇1.25美元）

美國紐約週二收市價：
每安士成164.60（上昇1.90美元）

倫敦金價收市後掛牌：

×週二每安士買入價×	×週二每安士賣出價×
163.75美元	164.75美元
前市每安士買入價	前市每安士賣出價
163.50美元	164.50美元
（下跌0.25美元）	（下跌0.25美元）

昨日四家交易所：

上午成交總額：一千四百四十九萬元
下午成交總額：一千一百八十八萬元
全日成交總額：二千六百卅七萬元

倫敦股跌四點九 收市三三零點六

【倫敦十七日美聯社電】星期二倫敦股市下挫，交投淡靜。

金融時報卅種工業平均指數跌四點九，收市為三三〇點六。

據經紀分析，市道顯得疲弱無力，這反映英鎊下挫和恐怕鐵路工人罷工的利淡消息刺激。

政府公債下跌，石油股告穩。

工商署麥理覺昨宣佈 入口米商將增七家 歡迎合格商號申請

工商署署理署長麥理覺昨日宣佈食米入口商數目將予以增加，而消費者當可由此獲益。

本港目前共有登記入口米商三十八家。食米管制計劃定於一九七六年一月修訂，使食米入口商數目最多增至四十五家。

麥理覺相信增加數名具有營業經驗與知識的新入口米商，消費者會蒙受利益。

麥氏解釋謂該署係於徵詢工商業諮詢委員會及其屬下食米諮詢小組之建議後而決定增加登記食米入口商者，並指出消費者委員會亦於去年提出增加食米入口商的建議。

麥理覺表示決定新食米入口商數目時，受到若干因素限制。「我們必須確定現行貿易方式不致受到破壞，而每一登記入口商均有足夠生意，使其可以經營進口米業。」

麥理覺稱：擬申請為食米入口商者，請填妥若干表格，以便工商署得悉其公司詳情。此等表格，可往工商署免費索取。以前曾一度遞入申請的人士，倘若具備下列條件，亦可再次申請：申請商號應在香港商業登記處備有登記；最少具備三年進出口貿易經驗；資本不得少於港幣一百萬元；在申請前之三年中，每年營業額不得少於港幣三百萬元；專為食米貿易而發之銀行貸款，不得少於港幣三百萬元；申請商號資本之百分之五十一或以上，必須為平時居於香港人士所擁有；申請商號之大部份合夥人或董事，必須為平時居於香港之人士；以及申請商號之東主，合夥人或董事，一律不能在已向工商署登記之現行食米入口商號中任職或持有重要股份。

至於申請者的選取，將會在大會堂以抽籤方式舉行。倘若合格申請者太多，則會在工商業諮詢委員會各委員之前，舉行抽籤。

倘有任何疑問，請逕詢下列工商署職員：李學培（貿易主任），電話：五—二四一八〇五。陳錦成（助理貿易主任），電話：五—四五〇九六五。

刺激經濟提早景氣 西德減稅擴大赤字

官方承認復甦期將較預測延鈍

的各種措施未能發生效力，他計劃提出新的措施來刺激西德受萎縮之害的經濟。

他在接受漢堡雜誌的訪問時宣佈，一俟失業率降低，經濟脫離衰退情況，他就將提出增稅計劃，以便彌補政府的預算赤字。

西德政府預算的赤字，今年底將達三百億馬克——約一百廿七億美元。

西德的失業者近來稍為減少，二月間失業者人數曾創十六年來的最高紀錄，達到百分之五點二，亦即一百一十八萬三千五百人，四月份為百分之四點七，亦即一百零三萬七千一百人。國內的工業用品訂單，目前與一九七四年底差不多，西德經濟部曾說，西德的經濟已瀕於復甦的邊緣。

但在近幾週來，政府承認它前所預期的今夏經濟復甦將延後，因為西德的貿易伙伴國家的經濟在繼續衰退中。西德的經濟仰賴出口，它依靠若干貿易伙伴國家的工業品訂單。

但艾比爾說，美國財長西蒙最近在巴黎曾向他保證說，美國的經濟將在今秋大見復甦，因而將使西德和其他工業國家受到有力的影響。因此艾比爾說：「我仍認為西德的經濟今秋將好轉。」但他補充說，預測一九七六年的經濟情況，是不可能的。

[illegible]（GNP）以當年幣值計算，達九千九百五十億馬克，較上年之九千三百億馬克，增加百分之七，扣除物價上漲之因素後實質成長率為百分之零點四，遠較上年之百分之五點三為低，平均每人GNP約為七千美元（以一九七四年底滙率計算）畧超過美國。

今年以來，西德之經濟仍繼續上年之頹勢，所有經濟指標繼續下降。

一九七四年第四季工業所收到之訂單較一九七三年同期實質減少百分之八點四，一九七五年一月則較一九七四年之水準降低百分之十二點三，由於訂單不斷減少，很多公司被迫大量減產。一九七四年第四季工業生產較一九七三年同期降低百分之六，一九七五年二月降幅更提高為百分之八點六。此項減產嚴重地影響到工業生產設備之利用，成本，收益及勞動市場。一九七三年春天，工業生產設備利用[illegible]底降為百分之八十六，一九七五年一月更降為百分之七十五。生產設備未能充分利用，導致公司固定成本之負担大量增加，並且由於工資不斷上漲，目前每單位產品之勞動成本已較一年前增加百分之二十。再加上原料成本的提高，致使工業收益情形非常不利。

目前，除了石油、天然氣、鉀及製鹽業外，所有工業之工作時間均較去年減少，甚至一向不受經濟衰退影響之兩大主要工業——化學工業及鋼鐵工業——最近幾個月來亦深受影響。一九七四年第四季化學工業收到之訂單較一九七三年同期實質減少百分之十三，一九七五年二月更減少了百分之十九。鋼鐵工業一九七四年第四季收到之訂單則較一九七三年同期減了百分之三十。

[illegible]的主要動力，但依目前的各種情形看來，建築業可能反而妨礙經濟的發展。據經濟研究機構預測，一九七五年住宅建築業及非住宅建築業之投資額實質均將減少百分之十（一九七四年前者減少百分之十五，後者減少百分之十）。而公共建築業之投資額增加率將可能為百分之八，故一九七五年建築業投資總額增加率將為負百分之五（一九七四年為負百分之八）。

西德出口實質成長率最近數年來均很高，一九六八年為百分之十五點七，一九六九年百分之二十點七，一九七三年百分之十三，一九七四年百分之廿三點六。一九七五年可能僅為百分之三至五。而且此數字係假設石油輸出國家組織在東方集團國家需求將增加所做的樂觀預測。

雖然，目前西德通貨膨脹率仍較其他主要出口競爭國家為低，但是，馬[illegible]值百分之二十，且由於世界經濟衰退，各國生產設備大量閒置，罷工事件亦告減少，西德能迅速可靠交貨之有利競爭條件已不存在，欲期以出口業來帶動經濟的復甦似乎亦不可能。

因此，經濟景氣恢復必須寄望於設備投資及私人消費支出的增加，以提高國內需求，但西德公司的獲利率非常低，尤其是去年西方工業國家企業活動總收入額平均增加百分之九，而西德卻為負百分之零點五，每單位產品收益增加率，西方國家為百分之八，西德為負百分之一，設備投資總額增加率，西方國家為負零點五，而西德則為負百分之八，西德政府及中央銀行有鑒於此，乃提出幾項經濟措施，其中主要者為百分之七點五之投資稅減免，此外尚採取降低利率，擴大銀行貸款，擴大財政赤字（一九七四年赤字為一百二十億馬克，一九七五年赤字將達五百至六百億馬克）、大幅增加政府資本設備投資等措施。

假如上述措施能夠成功，工業生產及勞動市場將可能獲得改善。失業恐懼感亦將較為緩和，而消費者之消費意欲將提高，此外，政府如能提高養老金，增加兒童寬減額及減少低所得者之租稅負担，私人消費將更可獲得增加，而促使經濟好轉。・達・

東京股市牛皮 買家觀望變化

東京股市週二雖然高價開市，但稍後，由於買家的觀望，而使市勢轉而遲緩牛皮，收市之際，指數備作極微的上揚。東京証券交易所指數跌零·〇二，報三二八·八三，而東京杜瓊斯平均指數則見升四〇·〇三，報四五一〇·二三，全日成交總額為一億八千萬股，較上日稍增。

今晨拆息再看低 零點七五至一厘

【本報訊】今晨銀行同業拆息無變，以〇點七五至一厘成交。

據銀行人士指出，由於要求拆進的異常稀疏，而實盤則無人問津，像「有錢有人要」的現象。

上午金融行情表

六月十九日（星期三）

（九九K金價）

開市	968.5	收市	968.5
最高	969.5	最低	968.0

（去息七角正）

（美鈔）

最高	4.938
最低	4.928

（美電）

最高	4.945
最低	4.942

（雜幣）

日　元（每萬計）	167.50
台　幣（每千計）	125.00
菲　幣（每元計）	0.66
星加坡大紙（每元計）	2.16
星加坡細紙（每元計）	2.15
勞　啤（每百計）	50.00
西德馬克（每百計）	210.00
法國法郎（每百計）	121.00
瑞士法郎（每百計）	197.00
荷　蘭（每百計）	204.00
加拿大紙（每元計）	4.85
澳洲元（每元計）	6.55
正　鎊（每鎊計）	11.45
葡　幣（每元計）	0.91

（歐洲金價）

倫敦金價（每安士計）	164.00美元（乙式）
瑞士金價（每安士出價計）	164.50美元（乙式）
巴黎金價（每安士計）	168.85美元（跌七角八仙）

（英鎊）

倫敦轉讓鎊（每鎊計）	2.2710美元（縮五錢）
美國告老士（每鎊計）	2.2704美元（縮一錢六厘）

外圍行情全面回昇 港金價上漲五元多 波幅一元半尾盤九六八·五

金融浙滙

【本報訊】週二外圍行情，金價方面：倫敦報一六四·〇〇美元（正式），瑞士入價報一六三·五〇美元，出價報一六四·五〇美元（正式），巴黎報一六八·八五美元（跌七角八仙）。加拿大期貨報一六五·〇〇美元（昇一元兩角半），美國紐約報一六四·六〇美元（昇一元九角）。英鎊方面：倫敦轉讓鎊報二·二七一〇美元（縮五錢），美國告羅士報二·二七〇四美元（縮一錢六厘）。

歐洲金價週三市，先挫後穩，倫敦金價頭盤跌七角半，報一六三·二五美元，中盤回昇七角半，報一六四·〇〇美元，中盤掛出後造價入價報一六三·七五美元，出價報一六四·七五美元，前市中盤掛出後造價入價報一六三·五〇美元，出價報一六四·五〇美元，實則上出入價均比前市昇兩角半。

本港金市，昨日尾盤為九六三·三，今晨開市報九六八·五，最高報九六九·五，最低報九六八·〇，收市報九六八·五，上午波幅為一元半，去息仍訂七角交收一千七百兩，上午尾盤價與前市比較，昇幅為五·二元，由於外圍行情全面回昇，港金市亦跟風向好。

美鈔牛皮，大鈔報四·九三八，普鈔報四·九二八，美電最高報四·九四五，最低報四·九四二。

日元企定，大紙報一六七·五，細紙報一六六·五〇；台幣報一二五·〇〇；西德馬克報二一〇·〇〇；法國法郎報一二一·〇〇；瑞士法郎報一九七·〇〇；荷蘭報二〇四·〇〇。

股市經濟版

各地黃金收市價格

【倫敦十七日美聯社電】星期二各地黃金收市價（每安士以美元計）：倫敦：一六四·五〇；巴黎：一六八·八五；法蘭克福：假期；蘇黎世：一六四·〇〇；香港：一六一·一四；貝魯特：每公斤五二八〇。

昨日十種成交最多股票

股票	成交股數
永泰	一，一三四，〇六二
新世界發展	八六〇，八〇〇
和記企業	七一〇，八〇〇
會德豐A	六〇一，〇五〇
新鴻基證券	四七四，〇〇〇
新鴻基地產	三八五，五〇〇
大昌地產	三三九，〇〇〇
聯邦B	二六〇，〇〇〇
置地公司	二五三，一三二
廖創興	二四三，六〇〇

昨日十種漲幅最大股票

股票	前收市價	昨日收市價	漲幅百分率
永達利	〇·二一	〇·二八	三三·三三
威勝	一·一〇	一·二四	一二·七二
安全貨倉	〇·六五	〇·六九	六·一五
亞洲置地	〇·三四	〇·三六	五·八八
永發	〇·三五	〇·三七	五·七一
松下電器	八·〇〇	八·四〇	五·〇〇
大寶	〇·二三	〇·二四	四·三五
恒生工業	〇·四一	〇·四二	二·四四
萬生	〇·四九	〇·五〇	二·〇四
華光航業	二·七五	二·八〇	一·八二

昨日十種跌幅最大股票

股票	前收市價	昨日收市價	跌幅百分率
明輝	〇·五〇	〇·四四	一二·〇〇
顯江	〇·五五	〇·五〇	九·〇〇
夏利文	〇·七一	〇·六五	八·四五
偉華	〇·三九	〇·三六	七·六九
保榮	一·二七	一·一八	七·〇八
聯合汽水	八·一〇	七·六〇	六·一七
聯邦B	〇·三六	〇·三四	五·五五
南聯和記	〇·九五	〇·九〇	五·二六
信託B	〇·四二	〇·四〇	四·七六
利興	〇·七六	〇·七三	三·九五

工商晚報上午股票成交報價表

類別	股票名稱	最高價	最低價	收市價
銀行·保險	滙豐銀行	16.00	15.90	16.00
	恒生銀行			97.00
	海外信託銀行			
	大華銀行			
	友聯銀行			
	永安人壽			
航業及倉塢	會德豐船務（A）			
	會德豐船務（B）			0.275
	新世紀航業			
	萬邦航業			
	萬寶航業			
	亞洲航業			
	華光航業			2.75
	東方貨櫃			1.94
	新海康			
	均益倉			
	九龍倉	11.80	11.60	11.70
	安全貨倉			
	太古（A）	6.70	6.65	6.65
	太古（B）			1.25
	黃埔船塢	5.40	5.35	5.35
公用事業	油蔴地小輪			
	香港電燈	3.50	3.45	3.45
	九龍電燈	14.50	14.40	14.40
	中華煤氣	12.50	12.40	12.50
	電話公司			16.60
	電車公司			
	九龍巴士	5.20	5.10	5.15
	中華巴士			
	會德豐（A）	3.90	3.775	3.80
	會德豐（細股）			
	恒隆			
	信託公司（A）			2.05
工商投資	信託公司（B）			
	怡和	23.80	23.30	23.30
	怡和証券			7.60
	國泰股份			2.075
	怡和實業			
	怡南			
	安達臣			0.70
	隆豐投資			
	太平洋			6.80
	森那美			
	新英華			
	仁孚			2.75
	船務投資			
	輝百美			0.62
	利獲家			
	利獲家海外			
地產置業	置地公司	6.85	6.75	6.80
	高富置地			
	亞洲置地			
	建煌新記	0.62	0.61	0.61
	博富臨			
	大元置業			
	啓德置業			0.85
	太古昌			1.18
	大信置業			
	豪華			
	伊人置業			
	萬年置業			
	夏利文			
	合和地產	1.62	1.60	1.60
	新鴻基	3.175	3.125	3.175
	南太平洋			0.84
	和記地產			5.15
地產置業	麗君地產			
	嘉龍地產			
	華大地產			
	恒生工業地產			0.40
	大昌地產	0.83	0.81	0.82
	兆安地產			0.73
	嘉年地產			
	聯邦地產（A）	1.80	1.78	1.78
	聯邦地產（B）			
	和豐地產			
	四海地產			
	利安地產			
	大生地產	1.22	1.20	1.21
	萬生	0.50	0.49	0.50
	模漢置地			
	華光地產	0.62	0.61	0.62
	利豐地產			
	城都地產			
建築	保華	2.725	2.70	2.725
	金門	20.00	19.80	19.80
	青洲英坭（新股）	12.10	12.00	12.10
	港機工程			
	大亞石業			
	海港工程	1.02	1.00	1.02
	熊谷組			
	信昌			
	安達臣			
企業發展	海底隧道			
	長江實業	4.55	4.50	4.55
	寶光	4.30	4.275	4.30
	莊士發展			
	利興發展			
	泰盛發展	1.12	1.10	1.12
企業發展	世界發展			0.35
	新世界發展	1.44	1.42	1.43
	聯興盛發展			1.04
	遠東發展			
	海南發展	1.07	1.06	1.07
	香港發展			
	廖創興	0.90	0.89	0.89
	廣聯企業	0.56	0.53	0.53
	聯合企業			
	和記企業	2.375	2.30	2.325
	太古實業A			
	太古實業B			
	偉大發展			
	新昌			11.30
	美漢			0.73
	金祐			0.20
	明仁企業			
	捷聯企業	0.71	0.69	0.69
	順福企業			
	偉益置業			
	啓明建業			
	國際實業			
	周生生			
酒店業	大酒店			6.90
	山帝國酒店			
	城市酒店			
	永高酒店			7.20
	海港公司			10.40
	美麗華酒店			8.70
	百樂酒店			
	凱聯酒店	1.07	1.06	1.06
	南洋紗廠			
	南豐紗廠			
紡織製衣	美豐纖維			
	南聯和記			
	南聯實業			
	聯紡			
	會德豐紗廠			
	鱷魚恤			
	眞善美製衣			
	長江製衣			
	麗新製衣			
	香港毛紡			
	新馬製衣			
	梅眞尼			
百貨·酒樓及其他	永安			
	先施			
	瑞興			
	大新（公和）	1.78	1.76	[illegible]
	連卡佛（A）			
	連卡佛（B）			
	邵氏			
	星島報業			
	聯合橡膠			
	屈臣氏			
	立興			
	生力啤			
	九倉股權			
	新鴻基証券	1.60	1.56	[illegible]
	菲立斯			
	九燈股權	4.25	4.20	[illegible]
	永泰	1.81	1.80	[illegible]
	淘化大同			
	聯合汽水			
	大寶			
	明輝			

近代史上人類大慘劇
高棉飢荒嚴重 數萬平民餓死

【倫敦十七日美聯社電】一名英國記者報導，高棉確實發生大飢荒，數萬人民在棉共企圖建立「東南亞唯一眞正的農人革命」下死亡。

倫敦「每日電訊報」記者布魯斯勞頓從曼谷拍發回來的報導說：「從可靠的報導看來，高棉正陷入可能證明是近代共中一次最大的人類慘劇。」

他引述曾在高棉住過的西方外交人員和其他人士的話，這樣寫着：「在棉共的槍尖下，年老力衰的在從城市被迫遷徙至鄉村途中，多已不支喪生。更多人餓死。數百萬被驅出城市的人，一看見手可以拿得到、可以吃得的東西，就你爭我奪。」

勞頓說：有報導說正常食物面臨短缺，野果、樹皮、樹根，和捕捉得到的動物，經已成爲主要食品。

他又說：在共黨接手前經已蔓延的霍亂，現時更一發不可收拾，醫療服務經已停頓多時。國內已無汽油，全國交通正陷於停頓。

金邊電台也承認汽油短缺，並且呼籲國人使用馬車作爲交通工具。金邊電台是共黨接管高棉後，唯一的消息來源。

勞頓又說：從數名逃至泰國的高棉人口中，知道高棉正展開大規模處決行動。

【曼谷十七日法新社電】在流亡中的錫漢諾克親王，曾對接近他的僚屬說：如果棉共不准他返回高棉，他會辭去一切職位。

他道猶抱有信心的話，是由他的一位近親於路過曼谷時在星期二日向法新社透露的。

據該方面人士說，錫漢諾克親王，對棉共對待他的態度，特別感到沮喪。該方面人士說：棉共不讓他知道高棉的眞正情況，包括政治的和外交的遠景。

美經濟衰退 已接近尾聲
福特認爲即將改進

【華盛頓十七日路透社電】福特總統今天表示，相信美國自一九三○年代以來最惡劣的經濟衰退，已接近尾聲。

他對全國獨立商業聯合會說，美國現目的經濟衰退經已見底，今年的通貨膨脹率已削減了一半，而只有百分之六。

雖然還有一段時期有衰退的迹象出現，但經濟不久即會有所改進。

又說：「自一九三○年代以來最惡劣的一次經濟衰退，現已接近結束。」

他說，房屋建築，已表露出強力的復甦跡象，利率經已降低，工廠和設備的定單，四月份的數字比三月份高出百份十五。」

失業人數雖已達到百份之九點二，但在三月至五月期內，已有五十萬人找到工作。零售價與消費者的信心，同告增加。

同時，他向國會提出警告說，必須控制國會的開支，他會毫不猶疑地否決聯邦各項計劃開支的增加。

於白宮與共和黨領袖們舉行會議時，福特說，不久他將會提出一項嚴厲的對付犯罪的法案，特別針對劫機和販毒。他對他們說，罪案的增加，就長遠處着眼，較經濟衰退更爲嚴重。

參院共和黨領袖史各脫說，預料將於本週向國會發表的反罪案咨文，將包括對兇暴罪行各種不同強制性刑罰在內。

英工黨溫和派分子 成立社會民主聯盟

【倫敦十七日法新社電】執政工黨溫和派分子今日宣佈一個「社會民主聯盟」誕生，以對抗黨內及工會當中極端派的影響力。

發言人聲稱：該聯盟是由市鎮議員、工會會員及工黨成員組成，決心使左派人士「退回他們少數派的正當角色」。他們又表示：「我們深信工黨正處於一種危

葡國郵差 赤足派信 要求加薪

【里斯本十七日法新社電】葡萄牙四個大城市的郵差，今日赤足派信，俾使到他們對加薪的要求成爲戲劇化。三萬名葡萄牙郵差，月薪不足二百美元。郵務當局經已拒絕考慮加薪。

在里斯本、奧波多、孔布拉和戈瓦拉等四地的赤足郵差說：他們並抗議當局沒有與他

西德總統謝爾於六月十七日在華盛頓參眾兩院聯席會議上發表演說，稱最近世界事態已增強而非削弱美國與歐洲的聯繫。在後面鼓掌的，是美國副總統洛克菲勒（左）及眾議院議長阿爾拔。

北海原油八萬四千桶 運抵英國將進行提煉

【倫敦十七日路透社電】工業界人士消息，第一批八萬四千桶的英國北海石油，已於本日由利比利亞油船「菲奧珍列陀號」運抵泰晤士河口一間煉油廠。

這批石油是由英美財團，去週自蘇格蘭東海岸外一二五哩的阿皆老油田抽取出來的。

它將于明天被運到岸上，屆時，能源大臣班恩將打開船上的油管活門，使油開始流出。

這將是去週英國內閣人事更動後，左派大臣班恩首次在公衆場合出現。他原是工黨政府的工業大臣。他說：「生產已經開始，在兩年之內，每年產量可達五千萬噸，價值二十億鎊。」

他說，不可能列出英國政府參加北海油田開採的費用，但說：「如果未來數年的總費用，會多過開發一切已知的油田的費用的若干分之一，我才覺得奇怪呢。」

土耳其要求美國 談土境基地前途
美國務院拒絕評論內容

【華盛頓十七日路透社電】國務院今日証實已接獲並正研究土耳其所請求於三十日內展開談判有關土耳其境內二十五處美國軍事設施的前途。

國務院發言人安德遜在研究照會之際，拒絕評論它的內容。

【安卡拉十七日合衆國際社電】土耳其外長卡格勒延基稱：土耳其於星期二日將一份照會交給美國，要求就有關美國在土耳其領土的軍事基地前途問題，舉行談判。

土耳其報紙報導說：若美國對土耳其的軍火禁運不在七月十五日前取消，土耳其可能關閉美國設在土耳其的廿五個防衛設施。

卡氏稱：「土耳其政府已決定與美國談判新條例，及管制維持聯合防衛設施及活動的條件。美國駐安卡拉大使館，已於今晨接獲一份照會，獲悉政府的該項決定。」卡氏謂：美國國會已違反土耳其與美國的雙邊協防協定，於今年二月五日施行武器禁運。

卡格勒延基謂：「美國此舉已使土耳其在認爲需要時，可自由採取任何措施。」卡氏並無闡釋該照會的內容。

美國駐安卡拉大使麥金伯現時正在華盛頓。

西太平洋馬里安納羣島 全民投票結果 併入美國版圖

【馬里安納群島·塞班島十七日路透社電】美國今日獲得在軍事上進入西太平洋一個主要基地，因爲馬里安納群島投票人絕大數通過他們成爲美國公民。

據最新非正式點算結果，在這次由聯合國主持下的公民投票中，有百分之七十八點五居民贊成併入美國政治大家庭，以享有聯邦地位。

這個決定，即表示美國自一九一七年向丹麥購入維珍羣島以來，第一次獲得一大片土地。

馬里安納群島是太平洋密克羅內西亞託管土地之一部分，第二次世界大戰時，美國從日本手中取去，一九四七年後在聯合國委託下交由美國管理。

【馬里安納群島·塞班島十七日路透社電】馬里安納群島的人民，今日舉行投票，決定他們是否要成爲美國的公民。

在這西太平洋的小型火山列島的投票站，於今日上午七時開放。實際上，已登記的五千四百七十名選民，都會於投票站關門前投票。

這個具有戰略價值的群島，位於日本以南千多哩。對於是否歸入美國成爲一州，有贊成，亦有反對，但逆料今次投票的結果是贊成。

投票最低限度要有百分五十五的贊成票數，才能使這次投票生效。現時主要的問題是，投票的結果的百分比會高出此數多少呢？

散居北部各島的居民投票的結果，將於今晚用電話報告給主島塞班島。整個馬里安納群島，祇有一萬四千名居民。

東西方高峯會議 七月杪可望舉行

【華盛頓十七日路透社電】白宮新聞秘書尼森今日說：美國政府正在採取樂觀的看法，以爲歐洲安全會議可能於今夏以一個東西方高峯會議來閉幕。

按，日內瓦方面消息引述外交界人士的話說，這高峯會議幾乎可以確定於七月廿八至卅一日舉行。

當問及這消息時，尼森發表如上評論。

尼森說，如果歐洲安全會議有進步的話，高峯會議似有舉行的可能。

上星期日在阿剌伯游擊隊突襲以色列北部設伏區時遇難人士的遺體，六月十六日以國旗覆蓋靈柩，由以色列士兵抬往當地安葬。

楊文明陳文香 已獲越共特許 不再政治敎育

【西貢十七日路透社電】據消息靈通人士說，前南越總統楊文明和陳文香，已獲得西貢新統治者准許，不須再參加政治再教育課程。

此間認爲這項行動，是越共政府向前南越政府敵對分子表示友好姿態。

楊文明和陳文香是在阮文紹下台後至西貢易手前期間的兩位南越總統；他們與其他前高級官員，都奉命參加一個月期的再敎育課程。但據說，他們兩人在預定會見新統治者的前一晚，突然獲通知留在家中。其他獲准毋須上課的還有武文畝和前財長阮文油。

美參院一委會通過 擴充狄島軍事設備

【華盛頓十七日法新社電】參議院武裝部隊委員會，今日通過擴充印度洋英屬狄高加西亞島上的美國軍事設備。

委員會主席史丹尼斯說：參議員們關心蘇聯在該區日漸增長的勢力。

國防部長施萊辛格於數日前展示的照片，他說：這些照片証明蘇聯正在索馬利亞柏柏拉建築一個飛彈基地。

這委員會以十對六票贊成撥款一千八百一十萬元來增長狄高加西亞島空軍基地的跑道並建築一個通信中心及燃料庫。

五角大廈已經要求增撥一千三百八十萬元。

伊朗國王公開宣稱 石油價須提高 對抗通貨膨脹

【倫敦十七日路透社電】伊朗國王本夜在電視訪問中說，石油價格將繼續提高，俾與西方的通貨膨脹互相匹敵。

前英國大臣查爾方爵士代表英國廣播公司向他訪問時，這位伊朗國王說：油價必須予以提高，以防伊朗失去它在西方市場的購買力。他說：「油價將按照你們的通貨膨脹而提高。我們爲什麼要失掉我們的購買力呢？」

他說：西方的通貨膨脹是無可理解的，是要少做工多賺錢的人們所造成的。

他答應伊朗不會執行石油禁運，但預言其他國家卻可能採取此項行動。

三月底時這位國王曾被訪問。

西德總理告知美國會 對共黨思想鬥爭 西方殊不能鬆懈

【華盛頓十七日路透社電】西德總統舒爾今日告訴美國國會說，儘管緊張關係的緩和，但反對共產主義的思想鬥爭不能停火的。

他是把西柏林稱爲歐洲方面東西方關係的一種「有決定性關鍵」，在歐洲緩和緊張關係和西方同盟的力量每日都受到考驗。

昨日與福特總統會談，並於今日和國務卿基辛格共進午餐的舒爾在國會聯席會議致辭。

他告訴美國國會說，共產主義正在那些不公平和貧苦的地方成功，並號召非共國家「增強我們的良心。」

舒爾宣稱：緩和緊張是西德外交政策的基礎而亦是其人民的厚望。

但他警告說，除非我們瞭解共產主義思想何以在歐洲或第三世界有效，否則在思想鬥爭中，西方將會失敗的。

【華盛頓十七日路透社電】來美訪問的西德總統舒爾今天對義大利地方選舉中，共產黨獲得重大勝利之事，表示「我們看見共產黨愈來愈強大，而中間黨派則失去選票。一個軟弱的中間黨結構，對民主向來都不是好事。」

曾對葡萄牙共黨獲勝表示關注的基辛格說，他同意舒爾的非民主的力量正在壯大中的見解。基辛格曾表示葡共的獲勝，可能導致西歐各地共黨的成功。

日與毛共締約觸礁 日本已不耐煩 建議秘密談判

【東京十八日法新社電】外相宮澤喜一今日在國會透露，日本已建議舉行秘密談判來討論締結中（共）日和約。

他說：由於渴望迅速了結這七個月長的談判，他於是向中共領袖提出如上建議。

宮澤喜一在參議院外交事務委員會作証稱：這日本建議是和首相三木武夫的四點建議一併送交北平的，建議內容包括日本欲本着一九七二年雙方建立外交關係的聯合公報精神，早日締結和約之願望。

宮澤喜一說，現在進行的談判所洩露的消息往往妨碍談判之進行，並使雙方發生誤會。

他說：「保持談判內容的秘密，使不爲外界所知，我們並可以限制謠傳變方之間發生歧見的主要來源。」

關注，美國國務卿基辛格說，他對共黨的勝利，感到意外。

基辛格和舒爾，今天下午舉行了兩個半鐘頭的會議，討論義大利選舉的事宜。

舒爾於討論結束時說：「我們關心選舉的結果。」

以色列軍費 增八千餘萬

【耶路撒冷十七日美聯社電】以色列國會星期二日通過把以色列軍費增加了八千三百三十萬美元，使拉賓不穩定的聯合政府受到重大打擊。

國會的財務及國防委員會把軍費增至三十七億五千萬美元，而不理會政府的抗議。

以內閣決定 續與埃談判

【耶路撒冷十七日美聯社電】以色列內閣星期二日決定繼續與埃及談判，俾達成在西奈沙漠的一項局部解決辦法。該內閣並重申準備隨時考慮軟化其要求，假如埃及也這樣做的話。

內閣在聆聽過總理拉賓訪美的報告後即宣佈這個決定。拉賓剛在週前曾在華盛頓與福特及基辛格舉行過會談。

內閣公報表示，以色列仍然希望在美國協助下與埃及達成協議，但對於目前埃及要以色列撤軍而作出的政治讓步說，感到不滿意。」公報說：以色列政府「決定繼續談判」，並重申先前的決定，「爲了配合埃及立場的改變，以色列會重檢其政策。」

【以色列十七日路透社電】以色列今晚宣佈以色列鎊對美元貶值百分之二。

這是在六個月多一點以來，以鎊貶值的第二次。去年十一月十日，在嚴厲的節約措施當中，以鎊貶值百分四十三，計六以鎊兌一美元。

以鎊貶值，由當地時間午夜開始生效（即格林威治時間下午七點），對美元滙率，由六以鎊改爲六點一二以鎊。

這是于內閣會議後宣佈的。

這是廿九年來以色列

英首相威爾遜表示 決拒鐵路工人加新 工會與當局談判阻止罷工

【倫敦十七日法新社電】英首相威爾遜今天表明，政府決定拒絕揚言於下星期一舉行全國大罷工的鐵路工人的加新要[illegible]價。但他又說，如果接受暗示同意該項要求的理論，將會更爲危險。

儘管政府的立場堅定，但有關工會、鐵路局和政府各方面正設法恢復進行談[illegible]

英鎊又創新低價

【倫敦十七日路透社電】英鎊今日在外滙市場又再達到新低點，使它自四月迄今下跌了百分之四以上。

惡化中的英國通貨膨脹（目前已達到百分之廿五），和會使經濟受到嚴重打擊的在下週舉行的鐵路工人罷工，繼續使英鎊遭受壓力。

英國工業的展望是暗淡的。英國的主要工會、工程人員，已把較嚴厲抑制工資的想法擱置一旁。

英鎊與三年前的水平相較，對其他主要貨幣的貶值率已達到百分之廿六點七，雖然臨收市時略爲扳升至百分之廿六點五。

同時，法國亦宣佈該國將于七月十日將法郎恢復參加歐洲貨幣的聯合浮動。

外滙市場人士消息說：大部份拋售英鎊的壓力，是於甫開市之後遭受到的。有些買家大舉拋空英鎊，希望于稍後獲利時補進。

小評　發展社區康樂

財物無損疑尋仇

本報特設特別分類小廣告啟事

紐約　大華　全冠
BRUCE LEE in the GREEN HORNET
今晚九點半優先獻映
歐洲公司武俠打鬥巨片
加映精彩珍貴短片
李小龍試影·訪問記
中國功夫揚威異域中西人仕必看之片
李小龍跨進國際影壇成名巨作：青蜂俠

食色性也　人生大事
色中餓鬼
潘壘編導
翡翠 娛樂 荷李活 金華 黃金 亞洲 好景 明月 永華 觀塘 元朗
明天獻映　全盛大綫
邵氏出品香艷性感恐怖巨片
春紅院艷妓
風騷兼俏艷
是人還是鬼
放蕩奪人魄
鬼咁潮氣
鬼咁寃氣
鬼咁肉緊
鬼咁好睇
艾康華　蒂凱倫　領銜主演
不宜兒童觀看

海運　百樂
今起訂座　明天五場獻映
新藝瑪發行　環球巨獻！
英國金像影后 雲妮莎烈姬芙
兩屆金像影后 格蓮黛積遜
兩大影后分別飾演伊莉沙伯、瑪莉女王！
與「龍樓鳳血」「深宮怨」而三鼎足
千錘百鍊　心血結晶
THEY USED EVERY PASSION IN THEIR INCREDIBLE DUEL!
「龍樓鳳血」演片製導、服裝設計、金球獎編劇、金像獎作曲、藝術指導：最佳藝術名家合作
英宮恨
英女王暨母后御前獻映巨片
相傳兩百多年英國史上最迷人感人一頁！
特藝七彩潤幕
Mary, Queen of Scots
A Universal Picture Technicolor® Distributed by Cinema International Corporation

麗宮
今五場映
狄龍公司艷到之作
偷情
出盡絕招　盡寫私情　偷情百態
下期獻映　採花賊　享受電影